

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
HOY: Bueno, algo nuboso  
EDICION DE 20 PAGINAS

# LA NACION

JUEVES 28 DE ENERO DE 1954  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 7.-

## CAYO BARRERA DEL SONIDO

### INCENDIO DESPUES DE LA EXHIBICION, AYER

Un pequeño incendio, que fue sofocado rápidamente se produjo ayer en Los Cerrillos después de la exhibición de los aviones de la Escuadrilla "Alas para América", debido al calor desprendido de las turbinas de las aeronaves a retroimpulsión. Se quemó una porción de pasto entre la Aduana y los hangares de la LAN.

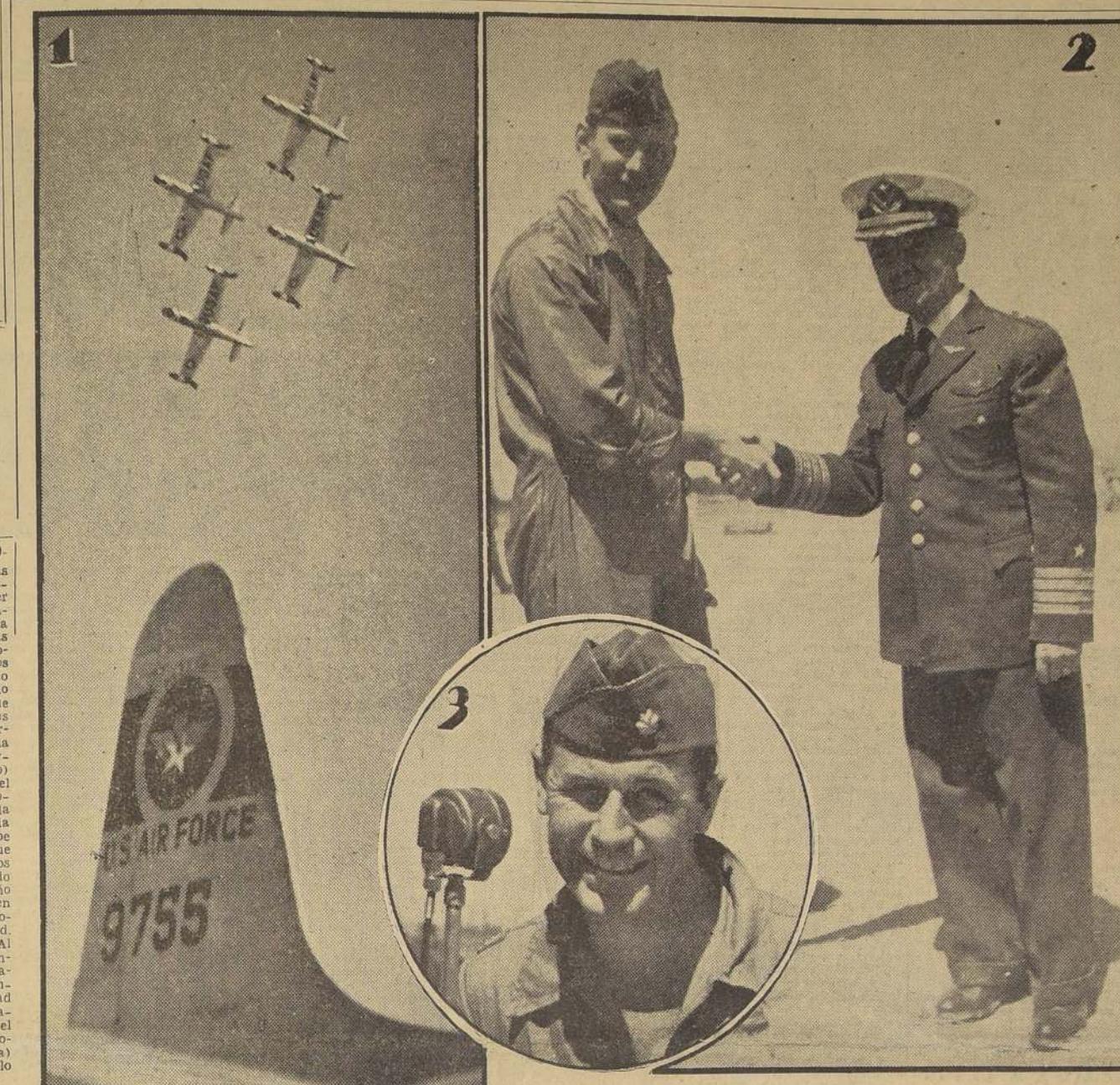
El fuego fue apagado rápidamente por el eficiente Servicio de Bombas del aeropuerto. El público, con gran curiosidad, se acercó alrededor de las llamas, por lo que fue necesario trazar pistones y mover a la gente que se alejó del lugar, molestando a los portadores de las mangueras.

### "COMETS" UNIRAN CHILE CON CANADA

La Canadian Pacific Airlines instalará un servicio de aviones de propulsión a choque "Comet", entre Canadá y Chile que comenzará a funcionar aproximadamente en septiembre simultáneamente con otra que recorrerá América Latina por la costa del Atlántico. Esta línea sobrevolará sobre los Estados Unidos sin tocar territorio de la Unión.

### SOBRE LA META DEL SONIDO

Veinticinco pruebas dramáticas y concertantes efectuaron ayer sobre los aires de Santiago los hábiles pilotos de la escuadrilla "Alas para las Américas". El presente mosaico muestra los momentos culminantes del gigantesco festival aéreo que tuvo como escenario Los Cerrillos, que reunió miles de personas en todo el vasto sector suroriental de la capital. En la foto No. 1 (cuadro) "Thunderbirds" (el muchacho del trueno) realizan sus acrobacias. En el grabado No. 2, el joven Robert E. Harter estrecha la mano valerosa y legendaria de Dagoberto Godoy, el héroe de la aviación nacional que venció la cordillera de los Andes sobre un destalado Monoplano Bristol, el año 1918. Godoy abraza al joven paladín supersónico diciéndole en mal hilado inglés: "Ud. será un gran hombre". Al centro, aparece la figura sonriente del "as" de la escuadrilla: Charles Geager, campeón mundial de velocidad supersónica y primero en batir la frontera del sonido el año 1947. Abajo un "Shooting-star" (estrella fugadora) se apresta a elevar un vuelo perpendicular a la tierra.



### QUIEN ES QUIEN

MAÑANA SE VAN FINANCIAS DE USA.—

## GRATA IMPRESION DE INDUSTRIAS CHILENAS

El siguiente es el record de otros nuevos de los treinta y seis financieros, huéspedes de Peter Grace, presidente de W. R. Grace & Co:

ROBERT W. PURCELL.—

Nació en Water Town el 24 de octubre de 1911. Egresó de la Universidad de Cornell, en 1932,

con el título de abogado, integrando a la firma de abogados asociados White & Case, de Nueva York, posteriormente,

en 1940, ingresó como consejero de la firma Allighan Corporation,

de la cual fue presidente en 1947. También es director y consejero de numerosas firmas financieras. Actualmente, director de Investors Diversified Services Inc.

WILLIAM W. CROCKER.—

Banquero. Nació en San Francisco, California, el 29 de Junio de 1893. Egresó de la Universidad de Yale en 1915. Sirvió en el ejército de su patria durante los años 1917 y 1918, haciendo la campaña de Francia. Posteriormente, ingresó, en 1919, al Crocker First National Bank,

(A la página 2, columna 1)

A las 18 horas de ayer se dirigieron a Viña del Mar, en tren especial, los treinta y seis financieros, huéspedes de Peter Grace & Co:

ROBERT W. PURCELL.—

Nació en Water Town el 24 de octubre de 1911. Egresó de la Universidad de Cornell, en 1932,

con el título de abogado, integrando a la firma de abogados asociados White & Case, de Nueva York, posteriormente,

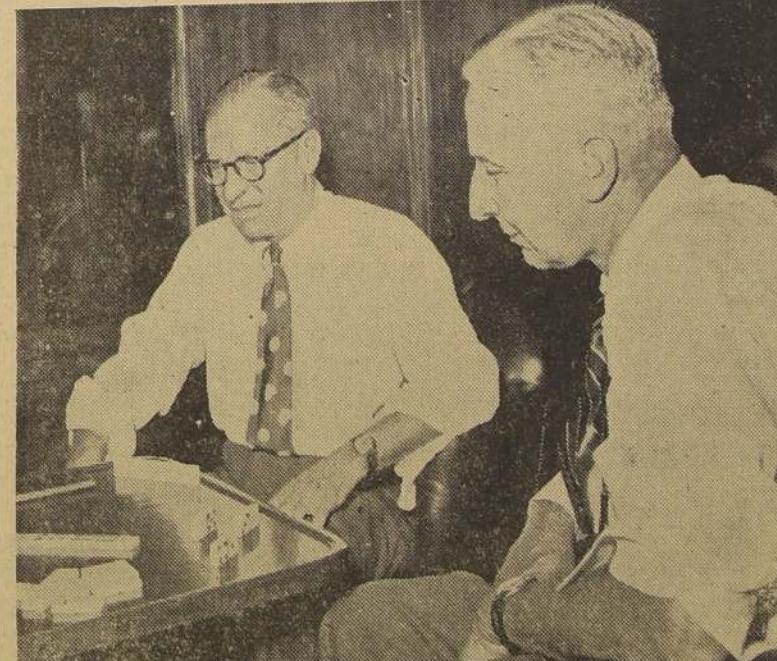
en 1940, ingresó como consejero de la firma Allighan Corporation,

de la cual fue presidente en 1947. También es director y consejero de numerosas firmas financieras. Actualmente, director de Investors Diversified Services Inc.

WILLIAM W. CROCKER.—

Banquero. Nació en San Francisco, California, el 29 de Junio de 1893. Egresó de la Universidad de Yale en 1915. Sirvió en el ejército de su patria durante los años 1917 y 1918, haciendo la campaña de Francia. Posteriormente, ingresó, en 1919, al Crocker First National Bank,

(A la página 2, columna 1)



Antes de su partida a Valparaíso, en el coche comedor "Pullman". JUEGAN AL "DOMINO".— Según al dominó los financieros norteamericanos Elliot Mc Allister, presidente del Banco de California, en San Francisco, y Francis Baer, vicepresidente del Banker Trust Company. A ambos les agrada mucho este pasatiempo, y como se confirma, dedican sus escasas horas libres a practicarlo.

### ASI VIAJARON

Por primera vez en la historia de los ferrocarriles chilenos un grupo de extranjeros en visita privada al país, usó el tren especial para viajar en 2 clases. Nosotros estábamos atontados a verlo sólo en las visitas oficiales de mandatarios y en las elecciones presidenciales.

Los 36 financieros norteamericanos que realizan una gira de estudio por tres países, y que representan capitales por valor de veinte mil millones de dólares, usaron en Chile el primer tren especial particular para viajar a Viña del Mar.

El costo de llevar sano y salvo hasta aquél balneario, a esa fantástica suma de dólares, estuvo a cargo de un modesto maquinista, Alfredo Rojas, quien ganó poco más de 500 pesos por el viaje. Lo segundo en esa dedicación milionaria, su ayudante José García García.

Ese tren cuyo costo por el viaje de ida y vuelta fue de 15.000 pesos estaba formado por la locomotora 2883; el coche de primera clase número 287, en el cual viajaron las maletas de los magnates; el coche-comedor número Y-19, en el que iban toda la noche.

Fueron pequeños segundos de

### MAS DE 100 MIL ESPECTADORES

Había bruma ayer en la mañana en Los Cerrillos, pero no constituyó obstáculo alguno para los miles y miles de santiaguinos que desde todos los puntos de la capital y usando toda clase de vehículos, convergieron hacia el campo aéreo a presenciar el espectáculo de la escuadrilla norteamericana "Alas para las Américas". Es así que aparecieron temprano cuando a las 9 horas y minutos arribaron los primeros inquietos periodistas al campo, ya una abigarrada y heterogénea multitud llenaba las diversas aperturas especialmente dispuestas para tal efecto.

Los catalejos cumplieron su misión en óptimas condiciones y los comentaristas vecinales amenizaron las largas horas de espera, que hubo que soportar para ver los primeros movimientos y oír los anuncios oficiales del locutor, que en un castellano muy clásico y típicamente centroamericano, explicaba las maniobras, cuando lo permitía el veloz vuelo de los aviones.

El avión de Transporte N.º 10 de la FACH, que vio invadido su recinto por familias enteras, en las cuales hasta cuatro generaciones estaban representadas, o quien sea que haya organizado el espectáculo, usó el color para distinguir a los asistentes y establecer barreras más efectivas que los cordones policiales ubicados con mucha estrategia.

Eran color salmon las credenciales de primer orden. Estaban ubicadas en el sitio de honor, a la sombra, junto a los parlantes. Verdes, las que seguían y formaban una especie de burócrata amarillo. Altos oficiales de Aviación, del Ejército, Marina, Carabineros, colonias americanas e inglesas, personajes representativos, periodistas y uno que otro curioso que se había "colado" subrepticamente. Habían las firmes tribunas provisoria. Y venían las blancas, angostas y alargadas, pero blancas. Se quejaban sus poseedores y con envidia observaban a quienes lucían la apostura de una credencial de mayor tono.

A las 9.06 horas llegó frente a las tribunas oficiales el Thunderjet F-80 a populares aplausos. Ya todos los espíritus se tranquilizaron y se sentaron con impaciencia el comienzo de la jornada. Pronto, exactamente a las 9.07, tomó colocación a escasos treinta metros del aeronáutico avión, el extraño "Albastros", mezcla de anfibio y avión, usado por la Marina de Estados Unidos en maniobras de rescate.

Un letrero colocado sin aspavientos de ninguna especie dio la clave de ese trámite previo de la exhibición. El FT 755 fue el primer avión construido en Norteamérica con el sistema de retroimpulso. Se lanzó y apabulló en el año 1945, pero en 1947 comenzó el mundo la noticia. Los amigos visitantes nos trajeron una reliquia en su viaje y así estuvieron presidiendo con legítimo orgullo todo el espectáculo.

A las 10.01 anunció el locutor la iniciación de la jornada que quedaría grabada con caracteres indelebles en el espíritu de los muchos miles de asistentes. "Aviones en despegue", dijo el anunciatador. Y rugieron los motores de los Thunderjet F-80 en impecable forma. Siguió el desarrollo sin interrupciones; extraordinarias y veloces pasadas en todas direcciones, precisión en horizontales de estacionamiento. ¡Maravilla de pilotos! Despegó un Thunderjet con "jato" a media pista elevándose verticalmente hacia el cielo.

Pero la emoción todavía no llenaba los espíritus y la curiosidad hacía que se sacrificara la torticilla y se observaran los movimientos. Pero aparecían las máquinas en mortal silencio y cuando ya atravesaban la vista del espectador empezaba a oírse el característico silbido de sus motores supersónicos. El ruido no indicaba la presencia de la máquina, sino su alejamiento. Y el contrario lo daban los dos helicópteros de la FACH que hicieron de taxi aéreos y mensajeros de un punto a otro de la pista y lugares vecinos.

Despegaron los Sahe, Pájaros del Trueno, y de repente los parlantes anuncian... "Allá arriba, a la derecha del campo, el teniente Robert Harter asciende para romper la barrera del sonido". Un nudo subió a todas las gargantas cuando se escrutó el cielo. Muy alto, apenas perceptible a simple vista, una larga estela blanca, seguramente de muchos cientos de metros, indicaba la ruta del avión supersónico "El muchacho del trueno", luego, cielo limpio y negro y cortándose inmóvil en el firmamento de tan hermosa mañana, el pequeño avión que más parecía una estrella.

Fueron pequeños segundos de

(A la página 2, columna 4)

OFERTAS DEL DIA • OFERTAS DEL DIA •

BOQUILLA BUETTNER PRECIO \$ 250.-

OFERTAS DEL DIA • OFERTAS DEL DIA •

BOQUILLA BUETTNER PRECIO \$ 190.-

OFERTAS DEL DIA • OFERTAS DEL DIA •

UNION CENTRAL COSTADO 1 METRO CASILLA 1701 STGO.

Casa FIONA



**A TOMAR COLOCACION.**— Con sus maletines a la mano, avanzan por el andén de que viajarán a Valparaíso. Peter Grae, presidente de Grace y anfitrión de los financieros norteamericanos que visitan Chile, y a su izquierda, Dean Witter, principal socio de Dean Witter & Co.

**AFIRMAN LOS VISITANTES:**

### "MAGNIFICAS POSIBILIDADES"

Algunos de los treinta y seis financieros norteamericanos que visitan, antes de emprender su viaje a Viña del Mar, hablaron así sobre Chile:

**DAVID ROCKEFELLER.**— (Vicepresidente del Chase National Bank). "Estoy gratamente impresionado de este país. La visita realizada a la industria textil 'Caupolán-Chiguayante', nos ha demostrado el adelanto de Chile en este tipo de actividades productivas. Esas cifras coinciden con las más comunes de viaje, hemos observado cuidadosamente todo aquello que nos da oportunidad de formarnos un juicio sobre los diversos aspectos de la vida de este país".

**CHARLES D. DICKEY.**— (Vicepresidente de J. P. Morgan & Co.). "Pese a las pocas horas que llevo en este país, tengo una magnifica impresión de él y de sus hombres. No puedo adelantar nada".

**HAROLD HELM.**— (Presidente de la Chemical Bank & Trust Company). "Me llevaré un gran recuerdo de Chile. Los recursos naturales de este país son inagotables. Es de sumo interés estudiar detenidamente las seguridades que se dan a los inversionistas".

**DEAN WITTER.**— (Socio principal de Dean Witter & Co). "Para hablar con la propiedad de un técnico tendré que pasar unos meses en este maravilloso país. No obstante, puedo decir que las posibilidades, que ofrece en todo sentido, son magnificas".

### QUIEN ES...

(DE LA PRIMERA PAGINA) del cual es su presidente desde 1936.

**FRANK L. KING.**— Oriundo de Sparta, Illinois, donde nació el 5 de agosto de 1897. Hizo sus estudios en la Escuela de Comercio de Evanston. Ingresó al First National Bank de Sparta en 1916, en el que permaneció por espacio de dos años. Luego se trasladó al Banco de California, del cual es su presidente desde 1945.

**WILLIAM L. KLEITZ.**— Banquero. Nació en Highland Falls, Nueva York el 2 de mayo de 1884. En el año 1915 inició sus actividades comerciales con la firma Imbrie & Co., de Nueva York. Cuatro años más tarde ingresó al Quaranty Trust Co., del cual es hoy su presidente. Es también director y asesor de numerosas industrias y sociedades.

**CHARLES S. GARLAND.**— Inversionista y banquero. Oriundo de Pittsburgh, Pennsylvania, donde nació el 29 de octubre de 1898. Egresó de la Universidad de Yale, en 1920. Fue vendedor de la firma Hickmann, Willman & Co., entre los años 1924 y 1928. Posteriormente se asoció con Brown Bros & Co., integrando sus actividades en la banca privada en Nueva York, en 1928. Posteriormente se asocia con Brown Bros; Harrimann & Co. como socio de Alex Brown & Sons.

**JOHN E. TUOLMIN.**— Banquero, nacido en Brookline, Massachusetts, el 10 de noviembre de 1902. Estudió en la Universidad de Harvard. Ingresó al First National Bank of Boston, en el año 1925, del cual es Vicepresidente desde 1932. Es también director de la United Fruit Co.

**CHARLES D. DICKEY.**— Banquero. Se educó en la Universidad de Yale, de la que egresó en 1916. Su principal actividad ha sido siempre la banca, y actualmente es Vicepresidente de J. P. Morgan & Co., que es la principal firma banquera de la Kennecoth Co.

**FRANCIS S. BAER.**— Nació en Medford, Massachusetts, el 9 de marzo de 1893. Desde 1922 ha sido vicepresidente de importantes firmas banqueras y de seguros. Durante la primera guerra mundial sirvió en la Armada de su patria. Es director del Banco de América, de la Union Oil Co. y Vicepresidente del Bankers Trust Co.

**GEOFFREY E. GURKIN.**— Financista. Nació en Saint Paul el 30 de octubre de 1905. Hizo sus estudios en la Universidad de Princeton, de la que egresó en el año 1929. Trabajó principalmente con la Tri-Continental Co. Posteriormente, en 1937, ingresó a la Adams Express Co., de la cual es hoy su presidente.

### SEGUIRA INVESTIGACION

En el Ministerio del Interior se recibió un telegrama del señor Mario Urrutia, a quien acusó de promover desórdenes en los Andes entre chilenos y argentinos, solitaban el término de la investigación ordenada por ese Ministerio.

El Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer, manifestó que el Ministro había ordenado desestimar ese telegrama y llevar la investigación hasta el total esclarecimiento de los hechos.

**SOBRE TRABAJO NOCTURNO EN PANADERIAS**

### GRATA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

realizando y respecto a las posibilidades que ahora ofrece para la inversión de capitales privados en diversos e importantes rubros. Se brindo por la felicidad estada de los distinguidos huéspedes, por el éxito de su jira por las diversas capitales del continente y por el sólido espíritu de amistad que une a Chile y Estados Unidos.

El Restaurante "Ciros", Agustinas 1115, ofrece un sistema de plato único por 60 pesos.

Su lista de ayer comprendió

cordero arverjado, tallarines a la italiana, corvina a la española, granadas de aros a la fina

francesa, plátano con miel y café por \$ 60. Había 25 personas almohando cuando visitamos el local.

En esa ciudad, en la mañana de hoy, los componentes de este grupo visitarán los puntos de interés de Valparaíso y del balneario, practicarán una vuelta a la fábrica Cola y alternarán con miembros de la Cámara de Comercio porteña.

A las 12.30 regresaron en el mismo tren que los llevó hasta allí para luego, a las 16.30 en barcarse en un avión especial de Panagra que los llevará de regreso a Lima, fin de su gira.

Allí se repartieron en los dos coches "Pullman" que formaban el tren especial que los llevó a Viña del Mar.

En esa ciudad, en la mañana de hoy, los componentes de este grupo visitarán los puntos de interés de Valparaíso y del balneario, practicarán una vuelta a la fábrica Cola y alternarán con miembros de la Cámara de Comercio porteña.

A las 12.30 regresaron en el mismo tren que los llevó hasta allí para luego, a las 16.30 en barcarse en un avión especial de Panagra que los llevará de regreso a Lima, fin de su gira.

Junto a los financieros viajaron a Viña altos Jefes de Grace y de Panagra, compañía que ha tenido a su cargo su atención durante su estadía en la capital.

**VALPARAISO.** Alrededor de las 22 horas de anoche llegaron los financieros norteamericanos que viajaron desde Santiago en tren especial.

Poco después de su arribo, los

distinguidos visitantes fueron agasajados con un buffet-comida en el Hotel Miramar, desde donde se trasladaron luego al Casino de Viña. Allí se les hicieron los objetos de especiales atenciones.

### ASI...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

surtido de sandwichs, "petit-bon-ché", galletas, frutas, canapés, cien hotetas de whisky y gin, coca-colas, agua mineral y ginebras, a cargo de seis garzones; los "pullmans" números Z-10 y Z-12, en lo que habían nacido nubes y juguetes de dominó de madera, habían hecho más cortas las tres horas del viaje y en los cuales se acomodaron las 36 personas de la banca y el comercio mundiales.

El convoy fue a cargo del capitán Andrés Guerra.

**SE INFRIEGA PROHIBICION.**

### TRABAJO NOCTURNO EN PANADERIAS

Dirigentes de las Federaciones Nacionales de Panificadores se entrevistaron con el Ministro subrogante en la Cartera del Trabajo, Dr. Eugenio Suárez Herreros, concedió una entrevista en este Ministerio a los representantes paternales de obreros de las industrias del calzado, cuertiembre y dirigentes de los sindicatos panificadores y estucadores, a fin de tratar con los píleos de peticiones que han sido presentados a la consideración de las autoridades del Trabajo. Estas reuniones se efectuaron después de las 18 horas.

**SE AUMENTARA CONSUMO DE AZUCAR EN 1954**

### Pliegos de peticiones

El Ministro subrogante en la Cartera del Trabajo, Dr. Eugenio Suárez Herreros, concedió una entrevista en este Ministerio a los representantes paternales de obreros de las industrias del calzado, cuertiembre y dirigentes de los sindicatos panificadores y estucadores, a fin de tratar con los píleos de peticiones que han sido presentados a la consideración de las autoridades del Trabajo. Estas reuniones se efectuaron después de las 18 horas.

**MAL SERVICIO DE AGUA POTABLE**

Treinta mil habitantes de la Población "Miguel Dávila", sufrían los efectos del mal suministro de agua potable, el cual ha llegado a extremos sumamente serios.

En efecto, hay casos en que

pasan muchas horas, sin que sea

posible obtener agua y, en otros

casos, la escasa presión de las cañerías impide que el vital líquido llegue

a los edificios de dos pisos.

**Municipalidades se reúnen**

El Comité Ejecutivo de la Conf Federación Nacional de Municipalidades, se reunirá las 17.30

horas, del 1.º de febrero, en el Salón Rojo del Palacio Consistorial, para tratar el deslindeamiento que tienen las corporaciones edilicias, el proyecto de la nueva Ley de Renta Municipal y otros asuntos de interés.

Asimismo dirigentes hicieron pre-

sentación al Ministro que existían numerosos industriales panaderos que no respetaban las dispo-

naciones legales que prohíben el trabajo nocturno en las pa-

ginas de la noche, así como el efecto va-

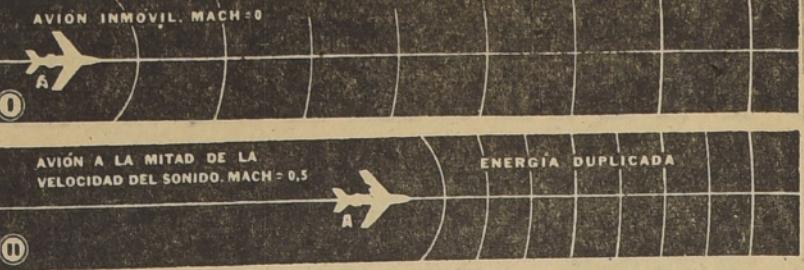
riolar, nombres y solicitaron que

se hagan respetar dichas dispo-

naciones, para lo cual se haga

una fiscalización permanente de esos establecimientos entre las

## Por \$60 se almuerza en pleno centro

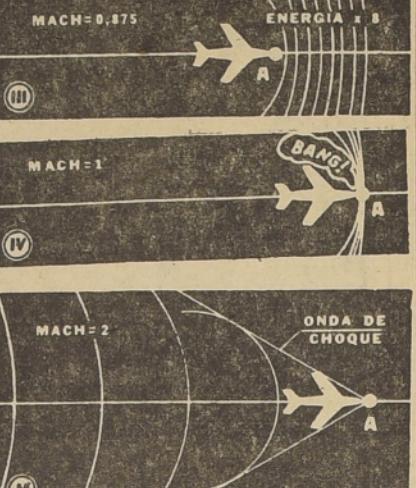


AVION INMOVIL MACH = 0

AVION A LA MITAD DE LA VELOCIDAD DEL SONIDO. MACH = 0.5

ENERGIA DUPLICADA

COMO SE FORMA EL BANG.— A pesar de las largas y completas explicaciones técnicas que se han dado, muchos de los miles de espectadores que ayer presenciaron la ruptura de la barrera sónica sobre el cielo de Chile, se preguntan cómo se produce y por qué hay sonidos o Bangs. En forma más clara y gráficamente explicamos a continuación. Los gráficos representan la acumulación de ondas sonoras emitidas a intervalos de tiempo iguales por un avión en reposo (I); cuando lleva la mitad de la velocidad del sonido (II); cuando alcanza los 7/8 de ésta (III); y, cuando su velocidad es igual a la del sonido (IV). Dichas ondas son captadas por el oído en un intervalo de tiempo más breve, cuanto más comprimidas. La energía sonora queda multiplicada por dos en (II), por 8 en (III) y es teóricamente infinita (bang o boom) en la exacta dirección del avión (IV). La figura (V) representa la emisión de ondas por un avión cuya velocidad es doble de la del sonido. La separación de esas ondas es la misma que en (I) con la sola diferencia que éstas serán oídas en el orden inverso a su emisión



MACH = 0.575

ENERGIA 1.1



MACH = 1

BANG!



MACH = 2

ONDA DE CHOQUE



MACH = 2

ONDA DE CHOQUE

**"BANG" "NUMERO DE MACH"**

La acumulación sonora que constituye el "bang" no es la velocidad del avión, sino la relación que existe entre la velocidad del sonido en el aire ambiente. La diferencia de 8.000 metros de altura, y el segundo se produce a 10.000 metros de altura, el primero a 10.000 metros de altura. La velocidad crece de 0.98 a 0.96, debido a que la velocidad del sonido aumenta con la altura disminuye.

Por ésto, el factor que determina el "bang" es el diámetro del sonido.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

Los aviones que se producen en el cielo de Chile, se producen en el cielo de Europa, pero no en el cielo de Asia.

NO TRATARAN EL LUNES PROXIMO.—

# S. E. aprobó Proyecto del Cobre

S. E. el Presidente de la República, luego de conocer el texto del proyecto de ley que otorga un nuevo estatuto a las compañías de la industria del cobre, formuló algunas observaciones que serían introducidas en el articulado mismo del proyecto.

El proyecto será tratado el lunes próximo en el Consejo de Estado que presidirá ese día el Jefe del Estado, y enviará su

dictamen al Congreso Nacional para su discusión.

Tales fueron en síntesis las declaraciones hechas ayer por el Ministro de Agricultura y Subrogante de Minería, señor Alejandro Hales, luego de regresar a Santiago desde las Termas de Chillán, a donde viajó el martes en la mañana, para informar a S. E. sobre el problema cuprífero y darle a conocer el proyecto de ley en referencia.



**DUPLICA SU PRODUCCION SIDERURGICA.**—Los doctores Luis Costa Araujo y Alonso Caldas Brandao, Director General de Administración y Asistente Técnico, respectivamente, del Ministerio del Trabajo y Comercio del Brasil, explicaron ayer a la prensa santiguada las líneas fundamentales de la política industrial, cambiaria y colonizadora del Brasil de hoy, que enfrenta uno de los principales intereses de expansión manufacturera y comercial. En el grabado aparecen acompañados del Agregado Comercial Adjunto de la Embajada brasileña en Santiago, señor Paulo de Abreu Pinheiro.

**RAVATI ACUSA BALANZA DE PAGOS BRASILENA.**

**MENTA EXPANSION INDUSTRIAL**

El ministro logró disciplinar su comercio exterior, fomentando la exportación de numerosos productos cuyos costos eran superiores a los precios internacionales, y ha moralizado las relaciones del mercado internacional con su actual política económica. Asimismo, el sistema implantado por el Ministro don Osvaldo Aranha ha transformado una balanza de pagos deficitaria en varios millones de dólares, transformando las relaciones negativas en un superávit de divisas, apenas en tres meses de aplicación.

expresiva declaración hicieron ayer, en conferencia de prensa, los personeros del Ministerio, industria y comercio, quienes visitaron en su gabinete, con ocasión de la Feria de las Américas, la inauguración fuegos artificiales encabezados por el doctor Luiz Costa Araujo, director general de su Ministerio, y sus distinguidos huéspedes, los doctores Luis Costa Araujo, Alonso Caldas Brandao, Gómez y Sivral Coello, los cuales manifestaron su profundo interés por el desarrollo industrial de nuestro país, la muestra chilena en la Feria de las Américas, sus propias expresiones "una maestra demostrativa de poderío industrial".

**PROGRAMA DE VOLTA RUMBA.**—Al referirse a las fases del desarrollo industrial brasileño, se indicó que la siderurgia es la principal, y que Volta Redonda es una de las más avanzadas en este sentido. Se mencionó que Volta Redonda ha consolidado su "programa de colonización" en suelo que ya no es suyo, y que existe una gran actividad industrial en el interior, que existe fuertes inversiones alemanas en Minas Gerais, que, en los próximos años, esa industria abastecerá el consumo interno, también en pleno crecimiento, y aumentará sus exportaciones.

**INVERSIONES FORANEAS**

**ESTADOS UNIDOS.**—Al referirse a las inversiones norteamericanas en el país, se indicó que Volta Redonda ha consolidado su "programa de colonización" en suelo que ya no es suyo, y que existe una gran actividad industrial en el interior, que existe fuertes inversiones alemanas en Mina

grosso, que son del 8 por ciento en revisión.

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**COMERCIO EXTERIOR.**—El ministro consiste, nos principalmente en el establecimiento de tablas de prilo-

**JUNTARAN CON EL MINISTRO O. LATORRE**

**OBRAS DE ADELANTO DEL EJERCITO**

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".

**INTERES POR CHILE.**—Reiteraron el interés que existe en Brasil por consolidar los fuertes lazos de amistad que unen a sus habitantes con los chilenos, por intensificar el intercambio comercial y por mantener una constante corriente cultural que hace "más hermanos a estos pueblos hermanos", para la grandeza de sus países y para bien de América".</

Santiago de Chile, jueves 22 de enero de 1954

## 525.000 PALABRAS

Las conversaciones previas a la Conferencia de las Cuatro Potencias, que se celebra en Berlín, demandaron un intercambio de 525.000 palabras con Rusia, según estadísticas de publicaciones americanas. Pero esa catártica verbal, que se vació en un lapso total de 50 horas ininterrumpidas, no tenía por objeto considerar en bloque los problemas de organización de la reunión, pues se trataba de resolver, exclusivamente, uno de ellos: ¿en qué edificio iban a sesionar los Cuatro Grandes?

Las 525.000 palabras preliminares a la Conferencia de Berlín contrastan con el lacionismo de la Conferencia de Yalta. Allí bastaron 220.000 palabras pronunciadas en siete sesiones. Churchill escribió al respecto: "Todo quedó arreglado en no más tiempo que el necesario para sentarse". En la Conferencia de Potsdam ocurrió algo análogo, pues fueron suficientes 408.000 palabras para que existiese acuerdo entre los participantes. En cambio, ahora, en la Conferencia de Berlín, en las discusiones preliminares sobre el sitio de la reunión, se habió casi el doble que en Yalta y aproximadamente un tercio más que Potsdam.

¿Qué ha ocurrido en otras conversaciones?

La situación de Austria ha sido considerada en 378 reuniones plenarias y se han pronunciado 11.900.000 palabras, sin llegar a ningún acuerdo. La unidad de Alemania ha sido el tema de 1.380 reuniones, en las que se modularon casi 44 millones de palabras, sin ningún resultado. Comparando estas cifras con las anteriores, fluye de inmediato una conclusión: cuando va a haber un acuerdo, la cantidad de palabras es discreta. En Yalta y Potsdam, donde los rusos consiguieron lo que querían respecto de los Balcanes y de Alemania, respectivamente, se habló mucho menos que acerca de la sede de las sesiones en Berlín. Es un signo negativo. La conclusión que inferimos de estos datos podría completarse diciendo que cuando la Unión Soviética obtiene lo que desea, se habla poco y se produce rápidamente el entendimiento; pero jamás cede ni contemporizó, y entonces se conversa mucho y no hay convenios.

La Conferencia de Berlín, por tanto, se ha iniciado bajo el signo negativo de un negro nubarrón: las 525 mil intuítivas palabras preliminares. Era un antecedente adverso que preludaba lo que ya está sucediendo. Así, la representación soviética propuso la celebración de una conferencia de cinco potencias,

concretando con seis horas de anticipo

## Un moais para Santiago

Es verdad... La ciudadanía no se acuerda. La ciudadanía tiene sólo en cuenta aquello que se le recuerda con intensidad. La Isla de Pascua existe. La Isla de Pascua es chilena. Pero la Isla de Pascua solo venía a nuestra memoria cuando unos diestros y valerosos aviadores, en el avión Catalina "Manutara", se lanzaban a la aventura de rendir visita a los pascuenses y llevárselos un saludo de la Patria... También recordábamos la Isla de la que sólo sabíamos que amenazaba, con la terrible lepra, cuando algún nativo se escondía en una nave y llegaba a Valparaíso, sin permiso, con afán de aventura, de vida y de comprensión...

También recordábamos la Isla de Pascua "cuando algún marino escritor, buceador del alma de los pueblos, desembarcaba y llegaba a nosotros ofreciéndonos sus emociones del drama de nuestra Rapa-Nui, ante la frivaldad de unos lectores que no se querían interesar por una tragedia chilena".

Y nos acordábamos de la Isla de Pascua ante una película cinematográfica en la que se recogía el paisaje, y los bailes, y la leprosería, y el puerto, y las masas humanas que se mostraban absortas ante la filmadora del noticiero que las impresionaba para hacerlas conocer en la Patria, como visiones de la isla desconocida.

Lejanamente, en los diarios de la capital, aparecían notas signadas por la Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua, y se recordaban los esfuerzos y sacrificios del sa-

## LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

### Hemingway y Maugham

Cuando leí los comentarios sobre los ocho años de Maugham y del accidente de Hemingway no pude evitar el comentario: "Qué vidas de ratones llevan los escritores suramericanos!" Hace poco vi fotografías de Hemingway en el Moulin Rouge, en Deanville y en el Lido. Dicen que bien es, dicen que es un heavy drinker. No sé si está bien. Su avión cayó en las marañas de la selva africana, donde no hay un carabinero que le haga pasar al laboratorio que llaman de la alcoholemia, pudiendo ser alcoholímetro. Hubo, en cambio, un polizón africano, llamado elefante, que contempló impávido al escritor con su inseparable botella de gin y su encantadora esposa. El escritor vio la para la revista Look. En el siglo pasado el gran Stanley fue contratado por el New York Herald para que fuera al África en busca de Livingstone.

Hemingway es un escritor de vocación, dotado de gran talento, pero todo esto sería poco si no escribiera en inglés. Insisto en ello, y por eso comparo. Nuestro idioma español es glorioso instrumento para crear maravillas. No obstante, con toda su gloria, carece de público universal y es siempre para petit comité, o anónimo. Gómez Carrillo decía: "Daría todas mis obras en español por una sola en francés o en inglés". En inglés, diría yo. El inglés es el idioma más hablado en el mundo. Como cronista en semi-anonimato, puedo decir que las crónicas de Hemingway me enseñaron más, en for-

ma directa, que cien libros pedantes y gruesos, de esos que parecen tomar formas humanas, para decírnos: "Se prohíbe la entrada". Recuerdo la más admirable crónica de Hong Kong, en este diario reproducida. Era una crónica de diario, interesante y fácil, como "Cartas al Director".

Paso a Maugham. Dice que ha vivido diez años de más. Tiene ochenta. No ha obtenido el premio Nobel. Riase, señor Somerset Maugham! Le deseó un año más de vida para que vea el premio literario en mister John Foster Dulles.

Para mí es Maugham, en todas sus producciones, en las cortas o en las largas, el más interesante de todos los novelistas de este mundo. Cada libro suyo, de minúsculas o de agrandamientos, me parece formidable. Sus observaciones de Asia, de Oceanía, de México, de España, de Francia, de todas las partes que conoció, son las mejores crónicas de viajes por tierras y almas, que ha conocido Maugham, como Pierre Loti la Roche, cree que driblemos militar nuestra vida. No le acompaña. Le esperan sus casas en la Riviera, en Londres, en Carolina del Sur, en París. Ha vendido 25 millones de libros. Ganó algo como 600 millones de pesos. Es el bicho final.

"Si, pero eso no hace la felicidad", dice alguien que me está leyendo. "Cervantes no tuvo un peso". Esto se llama el derecho de patente, y lo respeto. Cuando leo noticias literarias de Santiago, con tecitos y banquetes "contra alguien", recuerdo lo que dijo la inolvidable Sara Hübner: "Nada hay tan pichinque como el ambiente literario nacional".

J. E. B.

## "Nike" y "Falcon" están alerta

Los aviones norteamericanos de propulsión a chorro, cuya extraordinaria velocidad ha asombrado a la población de Santiago, tienen allá, en su país, un primo hermano o cosa así, que llaman "Nike" y que resulta dos veces más rápido que aquéllos.

Es éste un proyecto sin piloto que automáticamente, a casi 1.500 millas por hora, "busca" a cualquier bombardero enemigo.

"Nike" forma parte de un sistema de defensa, concebido por Norteamérica, para anular hasta los intentos de un ataque con bombas atómicas.

Esta gravísima amenaza de bombardeos atómicos, frente a los cuales se creía hasta hace unos dos meses que no había defensa posible, ha sido conjurada mediante el referido sistema. Este incluye un mecanismo de alarma rápida, con una red interna y otra externa de "radiadores" que cubrirá las entradas al territorio norteamericano por Alaska, Canadá y Groenlandia. Esto hace posible anunciar con seis horas de anticipación la llegada de cualquier avión enemigo a la región central de ese país.

Integra también dicho sistema defensivo una poderosa dotación de aviones supersónicos, con más de mil millas de autonomía de vuelo, que pueden combatir a alturas no alcanzadas hasta hoy por ningún otro aparato aéreo. Son noventas las escuadrillas de aviación destinadas por Norteamérica, a la defensa contra la bomba atómica. Se cree que ellos superan toda posibilidad de que aviones enemigos logren sobrevolar el territorio de los Estados Unidos.

"Nike", el sorprendente proyecto dirigido, tendrá muy pronto un hermano más. Es "Falcon" —así han bautizado en el Ejército norteamericano— que con el auxilio del radar, y también sin piloto, perseguirá automáticamente a los aviones enemigos para destruirlos en pleno vuelo.

Con "Nike" y "Falcon", Norteamérica se siente tranquila. Son dos centinelas móviles y dos guerreros, autómatas metálicos sin hombres pero hijos del cerebro del hombre, poco menos que invencibles, en permanente disposición de "romperse" contra el enemigo.

R.

NOTA DE C. E. WILSON AL GENERAL PARRA.— "COOPERACION Y CONFIANZA"

El mayor general Hood, que viene a cargo de la Escuadra "Alas para las Américas", hizo entrega al Ministro de Defensa, general Abdón Parra Urzúa, de una carta que le envió el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, señor C. E. Wilson. La significativa nota del Secretario norteamericano expresa:

"Mi estimado señor Ministro:

"Es realmente grato en esta ocasión, presentar a usted mi mensaje de salud por intermedio del mayor general Reuben C. Hood, Junior, Comandante de las Fuerzas Aéreas del Caribe. Yo estoy particularmente feliz de que el general Hood, cuyo profundo interés y alta estima para los países latinoamericanos es bien conocida, dirija este vuelo de buena voluntad de las Fuerzas Aéreas norteamericanas de propulsión a chorro.

"El pueblo de mi país y el Departamento de Defensa de Estados Unidos, continúan trabajando unidos y esforzándose cada vez más por afianzar los lazos de amistad y comprensión entre nuestros países, las Repúblicas de este Hemisferio.

"Las verdaderas bases para la seguridad de las naciones de este hemisferio descansan en la mutua cooperación y confianza.

"Este principio de buena voluntad, "Alas para las Américas", pretende expresar el propósito y el deseo de los Estados Unidos de desarrollar el buen entendimiento y el ánimo de un ideal común entre nuestros dos países.

"Es mi ferviente esperanza que en los años venideros veamos un continuo fortalecimiento de la solidaridad interamericana y el afianzamiento del espíritu de la paz a través de todo el mundo".

Contestando las encomiásticas palabras del Secretario de Defensa, el general Parra envió, también por intermedio del mayor general Hood, la respuesta siguiente:

"Al Excmo. señor C. E. Wilson, Secretario de Defensa de

los Estados Unidos de Norteamérica. Washington.

"Mi estimado señor Secretario de Defensa:

"Tengo el grato honor de acusarle el mes de V. E. que me envió por intermedio del señor mayor general Reuben C. Hood Jr. Co-

mandante de las Fuerzas Aéreas del Caribe, con ocasión del vuelo de buena voluntad que efectuarán por los países de América Latina, los representantes de las Fuerzas Aéreas norteamericanas de propulsión a chorro.

"Junto con agradecer la distinguida gentileza que representa nuestro mensaje y los conceptos que contiene sobre el propósito y deseo de los Estados Unidos para desarrollar el mejor

entendimiento, confianza y mu-

tua comprensión entre nuestras

naciones, me complace ma-

tar a su excelencia para que

siguir acrecentándose para cu-

sodiar los ideales de libertad,

democracia y civilización que

caracterizan al panamericano.

"Desiendo a V. E. el mejor y

permanente éxito en la alta

gestión de su importante cargo

y representándole también

mi agradecimiento por haber

presenciado las maravillosas de-

mostraciones de pericia aeronáu-

tica de la misión "Alas para las

Américas", me es muy grato

saludarlo con los sentimientos

de mi más distinguido aprecio.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

traído a Santiago será una

lección permanente para los

ninos y para los hombres,

para los curiosos y para los

leisladores.

PETRONIO

de la Isla de Pascua para que no nos olvidemos de ella, de su historia, de su necesidad de escuelas y médicos, de su riqueza, de sus derechos.

Ese Moais que deberá ser

## spachado el proyecto de la minería

SE MATERIALIZA EN LAS BASES.

### FUSION DEL MNI Y DE LA ARCH



LAVANDEROS

Con la elección de directivas comunales, en dos comunas de Santiago, ha sido sellada la fusión del Movimiento Nacional Independiente y de la Asociación Renovadora de Chile.

**SAN MIGUEL.** — Con asistencia del segundo vicepresidente nacional del Movimiento, senador don Jorge Lavanderos, y miembros del directorio provincial, se reunieron los militantes del MNI y de la Asociación Renovadora, destinados a ofrecer un firmamento a la acción de S. E. el Presidente de la República, su Ministro de Economía y Hacienda, en sus esfuerzos para dar cumplimiento al programa de Septiembre y superar la crisis económica que afflige al país. Se acordó, además, un voto de aplauso al senador Lavanderos.

— El señor Ro-

mía de Minería y de Agricul-

ta. — Despues destacó: "Chile es un

país que necesita desesperadamente exportar, para traer divisas,

aumentar la producción y

deteriorar la especulación". Al-

gunos sectores, sin embargo,

apoyaron la medida, pero

ellos no tienen la fuerza ni

el apoyo de las autoridades

que exceden a los 100 mil habitantes".

— Durante el largo debate se

expuso que en caso de aprobar la medida, se

agudizarían las tensiones

entre los sectores que

se oponen a la medida y

los que la apoyan.

— El debate se clausuró a las

21:35 horas. La votación, en

particular, del articulado del

proyecto, comenzó a las 22 ho-

ras.

El Comité Provincial del Par-

tido Demócratico del Pueblo, en

su última sesión, formuló ob-

servaciones a la labor desarro-

llada por el Ministro de Justicia

y, subrogante de Tierras, seño-

r. Santiago Wilson; por el Crédito

de la Caja, señor Cardenal González; y por el Director General del Trabajo, señor Severo Samaniego. Todos ellos, militantes del

partido.

Los acuerdos, al respecto, se

transmitieron a la Junta Ejecutiva

del partido.

El proyecto quedó despachado

alrededor de la una y media de

esta madrugada. Deberá volver al

Senado, en tercer trámite

constitucional, para que a los

hombres que lo aprobaron

les sea concedida la votación.

PROYECTOS DE ACUERDO. —

Se aprobaron los siguientes:

1) Dirigir oficio al Ministro de Hacienda,

para que se pague la bonificación

al personal jubilado de las

instituciones que forman parte del

Banco del Estado; 2) Pedir a S. E.

Presidente de la República un

Decreto de acuerdo con el

artículo 113, Subsecretario del

Subsecretario del Servicio de

Educación; 3) Pedir a S. E.

Presidente de la Caja de Pensiones para el

Retiro; 4) Pedir a S. E. el Ministro de

Salud Pública; 5) Pedir a S. E.

Presidente de la Comisión de

Investigación de la Constitución, y

6) Pedir a S. E. el Ministro de

Relaciones Exteriores que se

adoptaran

los acuerdos mencionados con el

resto del Congreso.

Al término concurren-

te a las veintiuna

Asambleas Estadounidenses, Esta-

caná y la Organización Mundial de la Salud

que se organizarán

en las principales ciudades

interesadas en las

interacciones entre el

sector público y privado.

En su origen en un mero capricho

o en una rabieta sistemática; es

el resultado lógico del desprecio

que existe sobre las agrupaciones po-

líticas cuando la opinión pública

advierte su desinterés por el bien-

estar colectivo.

Estas fuerzas aliadas se unen,

por un noble sentimiento de bien-

estar general. Y también, por qué no de-

error, por el desengano, el scepti-

cismo y el desprestige que las me-

recen las gestiones de ciertos po-

líticos.

Es error muy generalizado, y es

el que hasta hoy han incurrido

muchos, el creer que se polarizan

ya que viven a merced de

ellas, querer reforma con excesiva e in-

comprendible confianza.

Comprendo que a los políticos

les preocupa intensamente aglutinar

los sentimientos colectivos, a

servir a las clásicas fuerzas elec-

toriales, ya que viven a merced de

ellas, en constante ejercicio de ma-

gogea y de sectarismo.

Al analizar el momento que vive el país, se llega a la conclusión

de que existe la necesidad de

estos grupos independientes reco-

noscidos como causa inicial, tal vez

única, la insensibilidad de los po-

líticos, su ceguera para apreciar

que ya no representan el sentir de

la ciudadanía.

Difícil es explicar en breves pa-

labras lo que debe entenderse por

sensibilidad. Puedo decir, sin em-

### CONTINUA ENFERMO DIPUTADO MONTANE

El diputado radical y 2º Vicepresidente de la Cámara, don Correa Montane Castro, ha experimentado en estos días un retroceso en el estado de su salud. Los médicos que lo atienden indican que el agravamiento se debe a la aparición de numerosas focos infecciosos en la piel, pero agravaron que esta situación, que se prolongará por algunos días, no ha tenido efecto en el proceso de

restitución.

El señor Montane permanece en

hospitalizado en la Clínica Santa María, donde ha sido muy visitado

por sus colegas parlamentarios, co-

religionarios y amigos.

**DISCURSO AL PAÍS PREPARA R. TARUD**

La Junta Ejecutiva del Partido Agrariolista, durante la sesión que terminó en la madrugada de ayer, aprobó los estatutos que el Partido hará ante la situación política. Además, la Junta acordó encender al presidente del Partido, señor Rafael Tarud, que pronunció un discurso, que será transmitido a todo el país, por medio de emisoras, dando a conocer el pensamiento del agrariolismo en los resultados del debate político celebrado por la directiva máxima del Partido.

En cumplimiento de este acuerdo, el señor Tarud se encuentra preparando su exposición para las próximas trasladables aspectos de la misión cumplida y de la que espera realizar la acreditación.

Estimó indispensables esta fuerza que representan, un poco in-

disciplinada, si se quiere, para

despertar a la realidad a los go-

bernantes y a los partidos, que no

son conscientes de la importancia

de quienes imaginan que han

contribuido a acrecentar.

Estimó indispensable esta fuerza que representan, un poco in-

disciplinada, si se quiere, para

despertar a la realidad a los go-

bernantes y a los partidos, que no

son conscientes de la importancia

de quienes imaginan que han

con contribuido a acrecentar.

Explicó mejor con un ejemplo: hay un hombre gravemente enfermo: el país. Todos ven su mal, Miguel Ángel Aronowitz y Segundo Vicepresidente del Partido Agrariolista, y Sergio Re-

cabraren. Siembra, otro habla de

la sensación interna de la ima-

gen y del conocimiento a que nos rodea.

Me explicaré mejor con un ejem-

plo: el país. Todos ven su mal,

los errores, las cosas, algo así, co-

mo la sensación interna de la ima-

gen y del conocimiento a que nos rodea.

Ha visto, ha imaginado algo

que no advirtió: "Es político?"

No, pero ha sentido algo que él no sintió. Es la madre de la victoria. He aquí, en potencia y en presencia, el sentimiento, la sensibilidad.

Explicó así con este ejemplo

que el presidente, lo que

nos ha llevado a efectuar, es

que no se da definitivamente.

Porque no nos engañamos. El

país sigue atentamente la labor de

los parlamentarios, y sabe cuándo

se le sirve y cuándo se regalan a

segundo término los intereses de

todos para dedicarse a buscar las

propias conveniencias o las de los

correligionarios más adictos. Y los

que no son, como es sabido, se equivo-  
can cada vez al jugar a quienes me-  
jor representan.

Diciero, por último, señor Pre-

idente, que estaré en esta Honora-

# Norte

## SIN QUERERLO, MATO A SU HIJA

**LA CALERA.**— Un trágico accidente, que costó la vida a la joven Guillermo Arredondo, de 22 años, ocurrió en la vecina localidad de El Melón.  
El señor Florencio Arredondo se encontraba en su domicilio reparando una antigua escopeta que le habían mandado arreglar. Desgraciadamente, el arma estaba cargada y se disparó regresinamente hiriendo de muerte a su hija. El señor Arredondo no se dio cuenta de la carga, dado lo anticuado del arma. (Corresponsal).

## FIESTA BOMBERIL.

### Celebran bodas de plata

**VILLA ALEMANA.**— Mañana viernes, la Primera Compañía de Bomberos de esta localidad celebrará sus bodas de plata, con un programa que consulta una sesión solemne, durante la cual se dará lectura al acta de fundación y, posteriormente, un vino de honor a las autoridades e invitados.

Con motivo de este aniversario, la institución premiará a los siguientes voluntarios: Alejandro Astorga, Cesario Aros, Gustavo Barrera, Lautaro Beth, Carlos Carreño, Humberto Escu-

rra, Arturo Gallardo, Ismael Enrique Lázaro, Carlos Ormea, Marcos Vucoic, Enrique Valdivia, José Awad, Túlio Pezzani, Gerónimo Cristimich y Domingo Pozzi. (Corresponsal).

## CHOQUE EN LA CRUZ

**LA CRUZ.**— En el camino de La Calera a La Cruz, a la altura del fundo "Porvenir", el camión FA-392, manejado por Manuel Martínez chocó contra el automóvil soberano que iba dirigido por don Gonzalo Andrade. El automóvil sufrió daños estimados en cien mil pesos, en tanto que el camión sólo los tuvo por cinco mil. No hubo desgracias personales. (Corresponsal).

## VIAGIO A SANTIAGO

**LA CALERA.**— Se ha dirigido a Santiago el alcalde de la Comuna, señor Ramón Arevalo Laborde, con el objeto de gestionar ante los poderes públicos la ejecución de diversas obras de adelanto local. En especial, gestionaría la construcción de poblaciones de emergencia y la construcción de obras definitivas de defensa contra los desbordes del Aconcagua. (Corresponsal).

**MINOR ATROPELLADO**  
QUILLOTA.— Una instantánea muerte bajo las ruedas del camión XX-713 encontró el menor Juan Castro Estay, de 6 años de edad. El autor se dirigió a la fuga, pero finalmente fue detenido por personal de la Novena Comisaría de Carabineros. (Corresponsal).

**NOTA DE PERSIANAS**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**SAN BERNARDO.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios de hidráulica no han recogido las peticiones de los vecinos, en orden a efectuar las reparaciones del caso. (CARVAJAL, corresponsal).

**EL SANTO**  
SAN BERNARDO.— El Alcalde don José Lertore, ha solicitado a la Dirección General de Paimatánica la pronta instalación de faenas en diversas calles y calzadas de la ciudad, que se encuentran en pésimas condiciones. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Informaciones proporcionadas por don Manuel Carrillo, Jefe de la Oficina de Registro Civil, indican que en 1953 nacieron en esta comuna 2.204 personas y fallecieron 875. En el mismo período se efectuaron 475 matrimonios. En resumen, se registró un notable aumento en matrimonios y nacimientos y una disminución de defunciones, con respecto a 1952. (GALLARDO, ROJAS, corresponsal).

**LA GRANJA.**— Dos personas han caído, en el curso de los últimos días, en las verdaderas trampas en que han transformado las cámaras o sifones sin tapas que existen en calle Santa Rose con Avenida Mayo. Hasta ahora, los servicios

**Pianos**

IMPORTADOS  
PIANOS DE CALIDAD  
CONSULTE  
CILIDADES  
GALLYAS  
JUEVES 6/7  
ONO 33491

GRAN  
Liquidación  
CALZADOS

**ALCAZAR**

CALZADO DE LUJO

Le brinda en cada  
oferta una tentación

OPORTUNIDAD

para SERORAS, HOM-  
BRES Y NIÑOS

SAN DIEGO 910

**CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA "MISS CHILE" 1954.**

Auspiciado por Trajes de Baño "Catalina" y Universal Pictures

**Gloria LEGISOS M.**

Candidata al concurso "MISS CHILE", Concurso de LA NACION, con el auspicio de Universal Pictures y Trajes de Baño "CATALINA".

*Gran Venta  
de la Economía.*

**de LISO**

PRESENTA SU

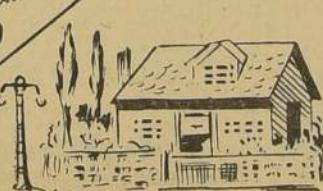
**SENSACIONAL  
LIQUIDACION ANUAL**MILES DE DAMAS ACUDIRAN  
Y UD. TAMBIE!**HOY**

PASAJE CONSISTORIAL LOCAL 36 (MONJITAS 843)

**SU CASA...****SITIOS EDIFICACION**CASA Y TERRENO  
A BASE DE  
ACCIONES

V. MACKENNA 10976

PARADERO 25. - SAN JORGE

TERRENOS CON URBANIZACION COMPLETA  
DE 300 m<sup>2</sup>.DESDE \$ 75.000.-  
HASTA \$ 120.000.-PIE, 10 POR CIENTO; SALDO, 60 CUOTAS (5 AÑOS)  
DE \$ 1.225 a \$ 1.800, SIN INTERESES, COMISION NI  
GASTOS

**COOPERATIVA DE EDIFICACION  
21 DE MAYO - LTDA.  
INFORMES:**

EN EL TERRENO ATENCION DIARIA Y FESTIVOS  
V. MACKENNA 10976 - PARAD. 25  
OFICINA - BANDERA 140-H - FTE. TEATRO METRO

**SUPERANDO  
cualquier  
LIQUIDACION**

CENIT

*Catalina*

COMPARE PRECIOS

CATALINA para damas	\$ 2.750.
Lastex U. S. A., desde	
HOLLYWOOD	\$ 650.
Lastex circular	
CATALINA	\$ 595.
Shorts y Pantalones	
HOLLYWOOD	\$ 1.780.
damas Lastex U. S. A.	
HOLLYWOOD	\$ 980.
damas Lastex Boucle	
CATALINA	\$ 150.
ninotas, desde	
HOLLYWOOD	\$ 125.
ninitas, desde	
CORRAS de goma	\$ 100.

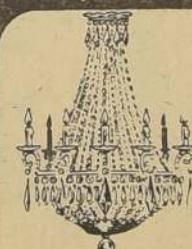
EL TRAJE DE BAÑO MAS  
FAMOSO DEL MUNDO**AHUMADA 351**

EN VENTA UNICAMENTE EN LA FABRICA

\* diseñado en California

**APROVECHE  
BLOCK**  
CARTA - 100 HOJAS  
PAPEL 1/2 HILO  
**\$39 c/u.**  
**SOBRES**  
IN VIOLABLES  
**\$54 EL CIENTO**  
REEMBOLSO  
IMPRENTA LIBRERIA  
M. COLON R  
COMPANIA 1007 S. 160

**ABOGADO**  
SANCHEZ DEL POZO  
Especialmente asuntos  
y juicios de matrimonio. Pos-  
siciones efectivas, particones.  
De 11 a 12.30 y de 17 a 19  
horas  
Moneda 1137-Of. 78  
FONO 80813

**Lámparas**EN TODOS LOS  
ESTILOS Y MODELOSDONDE:  
Teleradio  
SANTO ANTONIO 263

**TEJIDOS**  
*Caupolicán*  
Algodón - Rayón - Disneytex

NO BOTE SU TERNO

Pague los más altos precios por  
ternos y zanatos caballero. Com-  
pre toda clase de telas, sombreros,  
solapas y máquinas de coser.  
UD. A DOMICILIO.  
Franklin 742 - Fono 52596

Aproveche AHORA la sensacional  
**Liquidación**  
DE LA GRAN  
FABRICADA  
**anodas  
CHARMA**



**VESTIDOS** de algodón, encajes surti-  
dos y hechuras, tallas 42-52:  
1.0 \$ 750; 2.0 \$ 890  
**VESTIDOS** en seda floreada, elegantes  
modelos en gran variedad de colores,  
tallas 42-52:  
1.0 \$ 1.350; 2.0 \$ 1.150  
**VESTIDOS** de chantur, telo de nico,  
preciosos modelos, en todos los colo-  
res, tallas 42-52:  
1.0 \$ 1.350; 2.0 \$ 1.150  
**FALDAS** para todos los gustos:  
\$ 890, \$ 590, \$ 390.  
**ABRIGOS** en duveline y tweed, todos últimos modelos para la  
próxima temporada:  
\$ 3.800 y \$ 2.800  
Trajes sastre y chaquetones, un gran surtido muy barato.  
ALAMEDA 2674 ENTRE MOLINA Y UNION AMERICANA



ESTANCADA LA REUNION DE BERLIN.

## Rusia se aferra a su intransigencia



BIDAULT: Una de las cartas que trata de conquistar Molotov en Berlín.

### MOLOTOV BEBE EL BURGUES WHISKY

BERLIN, 27.—(UP).—Las fuerzas rebeldes en las posiciones francesas desde el río Mekong al este de la zona central de Indochina, lograron el control de 48 kilómetros de la misma.

El 26, los rebeldes se apoderaron del reducido de Phalane. Los sobrevivientes de las tropas francesas que quedaron en la localidad, se han dirigido a la carretera, próxima localidad situada sobre la carretera para el avance de los soldados del Vietminh. Las tropas francesas fueron enviadas a lo largo de la base de seno en el río Mekong — para tratar de impedir la entrada de los soldados situadas más allá de la costa tanto como las del valle del río.

Los rebeldes, pero que estaban varados en vehículos

no escribiría sus accidentes.

UGANDA, 27 (AL).— El Vaticano anunció oficialmente que el Papa Pio XII, ha recibido orden de su médico de tomarse un descanso, pues sufre de fatiga producida por el exceso de trabajo, y al mismo tiempo las fuentes de la iglesia manifestaron que probablemente no dará audiencias por lo menos durante una semana más.

Ha sido este el primer indicio de lo que durará el descanso forzoso del Papa, prescrito por su médico personal, y profesor Riccardo Gallesioli, hasta que recupere la fuerza.

Sin embargo, el Pontífice, que no ha sido obligado a quedar en cama, continuó trabajando en su dormitorio y en la biblioteca adyacente al mismo.

Ali recibió dia por medio a sus secretarios de Estado, monseñor Giovanni Battista Montini y Domenico Tardini.

Según fuentes allegadas a la Santa Sede, el médico encontró al Papa "en muy buen estado, pero no excelente".

Agregaron que el Pontífice, no pudo dormir en toda la noche del lunes debido al ataque de hipo, que había comenzado el día anterior a causa de un desorden gástrico, pero lo suficiente como para permitirle dormir por lo menos parte de la noche última.

### MEJORA ESTADO DE SALUD DE PIO XII

Ciudad del Vaticano, 27.—(UP).—El Vaticano anunció oficialmente que el Papa Pio XII, ha recibido orden de su médico de tomarse un descanso, pues sufre de fatiga producida por el exceso de trabajo, y al mismo tiempo las fuentes de la iglesia manifiestan que probablemente no dará audiencias por lo menos durante una semana más.

Ha sido este el primer indicio de lo que durará el descanso forzoso del Papa, prescrito por su médico personal, y profesor Riccardo Gallesioli, hasta que recupere la fuerza.

Sin embargo, el Pontífice, que no ha sido obligado a quedar en cama, continuó trabajando en su dormitorio y en la biblioteca adyacente al mismo.

Ali recibió dia por medio a sus secretarios de Estado, monseñor Giovanni Battista Montini y Domenico Tardini.

Según fuentes allegadas a la Santa Sede, el médico encontró al Papa "en muy buen estado, pero no excelente".

Agregaron que el Pontífice, no pudo dormir en toda la noche del lunes debido al ataque de hipo, que había comenzado el día anterior a causa de un desorden gástrico, pero lo suficiente como para permitirle dormir por lo menos parte de la noche última.

### Llega a Washington el Presidente de Turquía

WASHINGTON, 27. (AL).—El Presidente de Turquía, Celal Bayar, llegó a Washington, donde Eisenhower le dio la bienvenida.

Hablando en idioma turco Bayar manifestó que no encontraba palabras para demostrar las emociones que lo habían embargado por las muchas atenciones recibidas desde el primer momento que pisó tierra norteamericana.

### COMPRE AHORA Y AHORRAR DINERO

**RADIOS SIN PIE METALUX INJITAS 843 ENTREPISO**

**BATIDORA JUGUERA múltiple, desde \$ 34.800.—**

**LAVADORAS desde \$ 36.000.—**

**Banks de 3 kilos, Gravator, Thor, Bendix, General Electric, mensual \$ 3.000.—**

**HIFLERAS, desde \$ 6.900.—**

**VENTILADORES de pedestal, desde \$ 6.800.—**

**VENTILADORES RES Y EXTRACTORES, TRACTORES nacionales, alemanas e inglesas, desde \$ 4.800.—**

**MIGUEL YAICKIN y CIA BANDERA 570 IDAR LTDA. B° O'HIGGINS 1169**

BERLIN, 27.—(UP).—La conferencia de Cancilleres de las Cuatro Potencias, se hallaba firmemente estancada al terminar su tercera reunión esta noche, debido a la insistencia del Ministro de Relaciones Exteriores soviético, en una conferencia de cinco naciones con la intervención de China Comunista.

Los tres cancilleres occidentales, manifestaron ayer en términos categóricos a los rusos, que no están dispuestos a aceptar una conferencia con la inclusión de China.

Pero el Ministro de Relaciones Exteriores ruso V. M. Molotov, en un discurso de hora y media pronunciado hoy, se aferró firmemente a su demanda de la participación de cinco naciones, para discutir no sólo las cuestiones del Lejano Oriente, sino también las de carácter general, relacionadas con la seguridad mundial y la disminución de la tensión internacional.

Después de tres horas de reunión sin haber llegado a ningún acuerdo, los Ministros de Relaciones Exteriores, levantaron la sesión de hoy, no sin antes fijar la reunión de mañana, para las 3 de la tarde.

La sesión será presidida por el Canciller Molotov, y el primer ministro del día, será el Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles.

Todo parece indicar que los Ministros de Relaciones Exteriores reunidos en Berlín, continuarán en ese círculo vicioso planteando, ya que, en opinión de los observadores, no existe la menor perspectiva de estar terminado el estancamiento que la demanda de Molotov, ha planteado en la reunión.

El Canciller norteamericano, Dulles, habló al iniciar la sesión de hoy y en nombre de las tres grandes potencias occidentales, rechazó de plano la celebración de conversaciones globales con la participación de China Comunista.

Dulles dijo a Molotov, con absoluta claridad, que el Oeste, no acepta reunirse con los comunistas chinos, para tratar ampliamente los problemas asiáticos hasta que se haya conseguido el arreglo del problema de la paz de Corea.

No obstante, sugirió que podrían continuar las conversaciones con los rusos sobre las cuestiones del Lejano Oriente, por los canales diplomáticos corrientes. Dulles fue apoyado en sus manifestaciones por los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Eden y de Francia. Bidault, pero Molotov que habló más tarde, insistió tenazmente en su demanda que llevó al estancamiento.

El Canciller soviético manifestó que, por las declaraciones de Dulles, "había llegado a la conclusión de que los Estados Unidos aceptarían una Conferencia de Cinco Potencias para tratar asuntos limitados, tales como el de la paz en Corea. Afirma luego que tiene entendido que el Canciller francés es partidario de tal Conferencia siempre que pueda contribuir a seducir la tensión. Y manifiesta que, por lo que pudo inferir de los discursos de los tres Cancilleres aliados, "nuevas negociaciones podrían lograr la elaboración de los términos de tal Conferencia".

"Sin embargo — se apresuró a decir — tal Conferencia incluiría por supuesto, todos los temas que mencioné ayer y también los problemas que tienen especial relación con la situación de Asia".

Esta declaración aparentemente establece de manera clara que Molotov se mantiene firme en su idea de que la Conferencia de Cinco Potencias tendría que tratar las cuestiones de la seguridad mundial y la tensión antes que problemas locales de terminados.

Molotov propuso tres grandes ideas:



CHURCHILL: ¿Son ilusiones?

### INCERTIDUMBRE SOBRE RETIRO DE CHURCHILL

LONDRES, 27.—(UP).—En un vigoroso llamamiento para la eliminación de las barreras comerciales entre el Este y el Oeste, Molotov declaró que 800 millones de personas en "colonias amantes de la paz", están separadas del resto del mundo por las barreras del comercio y las diferencias económicas.

El Canciller tuvo que esperar que fueran en busca de naranjas, mientras sus colegas ingleses bebidas más contundentes.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, V. M. Molotov, lo que parecía desairado, con bocados de caviar; Bidault, con copas de pollo.

El Canciller francés, Georges Bidault, pidió copas de su país.

Molotov acompañó sus whiskies con bocados de caviar; Bidault, con pollo.

Los occidentales tenían la esperanza de que después de la sesión de mañana en la Conferencia podría dejar de lado la discusión estancada sobre la aceptación de China Comunista, para dedicarse a los problemas de Alemania y Austria, pero parece que los rusos tienen otras ideas.

Un vocero de la delegación rusa, Il'ychev, declaró a los periodistas después de levantarse la sesión de hoy: "yo accedería a tratar las cuestiones de Alemania y Austria aunque no se llegara a un acuerdo sobre la cuestión de China".

### FRANCIA NO DESEA MAS CONFLICTOS: DESVIARA PROBLEMA ESPAÑOL

PARIS, 27.—(AL).—El Gobierno Francés, según lo indicaron círculos oficiales generalmente bien informados, está decidido a reducir a su menor expresión los incidentes marroquíes, que tiene, en la actualidad, con el Gobierno de España, preocupado como está por la situación política y gremial interna, por la urgente cuestión de la ratificación parlamentaria del Tratado de la Comunidad Europea de Defensa y por la política económica que se ve entorpecida por los grandes gastos que está demandado la prolongada guerra en Indochina.

Los mismos círculos opinaron que encontrar al sucesor del retirado residente general francés en Marruecos, general Guillame, será un serio problema. "No creo que Francia tenga un hombre que reuna tanto prestigio y tanta energía como la que hace falta para solucionar algo tan desprestigiado y tan complejo como la situación en Marruecos", dijo un alto funcionario, que pidió reserva sobre su nombre.

Debido a estos problemas que pesan sobre el Gobierno de Lanier, muchos de los cuales no le permiten siquiera asegurar su estabilidad, los círculos relacionados con el Ministerio de Relaciones Exteriores, aquí, consideran que éste preferirá tratar las cuestiones de la seguridad mundial y la tensión antes que problemas locales de terminados.

Molotov propuso tres grandes ideas:

LA NACION.— Jueves 28 de enero de 1954—9

### PLAN DE REARME INGLESA

## Aviones para atómicas

LONDRES, 27.—(U.).—El Ministro de Defensa, Earl Alexander, declaró hoy que los primeros bombarderos a reacción, capaces de transportar la bomba atómica entrarán en servicio en el curso de este año, junto con una serie formidable de armas defensivas ultra modernas.

El Ministro manifestó que el gobierno británico, ha preparado un plan de rearme "que nos producirá adelanto en los años futuros dentro de los límites de nuestra capacidad".

Earl Alexander, enumeró una serie de armas que se producen actualmente en las fábricas británicas, para fortalecer las defensas de Europa Occidental, y de ser necesario, proponer contrajetos al enemigo.

Por ejemplo — dice el Secretario Británico — los mejores aviones de caza, el Swift y el Hunter, entrarán en breve a formar parte de nuestros escuadrones aéreos, y los primeros modelos de los nuevos bombarderos.

En Polonia Oriental se registraron 20 grados centígrados bajo cero, en Moscú la temperatura tuvo fué de 10 grados centígrados bajo cero. En gran Bretaña, la nieve y el hielo cubrieron la zona occidental del país, bloqueando caminos y carreteras e interrumpiendo el tráfico.

La temperatura en Londres, a mediados, era de un grado centígrado, la más baja que se registró a esa hora desde hace seis años.

En la mayor parte del Continente Europeo las temperaturas son demasiado bajas para que exista la posibilidad de nevadas. En Berlín, la policía que monta guardia en el antiguo edificio de la comisión aliada de control, donde se realiza la conferencia de cancilleres de las Cuatro Grandes Potencias, temblaba expuesta a los fuertes vientos y una temperatura de 8 grados centígrados bajo cero.

Así, Paris registraron 7 grados bajo cero y aún en la asociada Italia se registraron 2 grados bajo cero en algunas zonas del norte.

## ULTIMOS 3 DIAS

# Saldos y RETAZOS



### MONTAÑAS DE RETAZOS

DE DIFERENTES TIPOS DE TELAS DE NUESTRA

LIQUIDACION DE VERANO

SEDAS

Y ALGODONES

NOS OBLIGAN A VENDERLOS

DURANTE ESTA SEMANA A

¡Cualquier precio!

¡NO DEBE QUEDAR NADA!

LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE  
**CASA GARCIA**

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA

RCA VICTOR

Radiofonógrafo QU-24 Gabinete sobrio y moderno. Tocadiscos manual para las 3 velocidades. Alcance mundial. ¡El más económico de los Radiofonógrafos de consola!

Pregunte a su vecino... El le dirá que está muy satisfecho de su RCA Victor. 6 de cada 10 radios RCA Victor se adquieren por recomendación personal.

BATALLAS CAMPALES EN MADRID.—

## SEGUNDA PROTESTA BRITANICA

MADRID, 27. (UP).—(Por Ralph Forte).—Gran Bretaña presentó hoy su segunda protesta por los disturbios y los daños ocasionados a la propiedad británica en España, mientras en las calles, cientos de estudiantes realizaban manifestaciones antibritánicas; y sostenían batallas campales con la policía, por tercer día consecutivo.

La última protesta británica menciona una lista de los perjuicios causados en el último fin de semana, durante los disturbios antibritánicos en Madrid y otras ciudades españolas.

Las manifestaciones de hoy fueron realizadas por estudiantes que desafían la orden de

las autoridades de la Universidad de Madrid, de presentarse a las clases o pena de recibir suspensión. Los estudiantes no concurren a clase desde el último fin de semana, y entre tanto han realizado una serie de manifestaciones de protesta por la anuncuada visita de la Reina Isabel II a Gibraltar, en el mes de mayo próximo.

La policía anunció que 17 personas, inclusive un hombre de 63 años, resultaron heridas en los choques registrados el lunes cerca de la Embajada británica. No obstante, negaron energéticamente la información de que uno de ellos hubiera muerto.

Las Embajadas y otros edificios británicos en la capital y otras ciudades que poseen fueron saqueados. El jefe de la Cancillería de la Embajada británica, D. T. Hillyard, entregó la nueva nota en el Ministerio de Relaciones Exteriores español. Un vocero de la Embajada declaró que la misma establece la protesta de su país por las demostraciones y los daños a la

propiedad británica del lunes último.

La nota menciona concretamente deterioros causados al edificio del Banco de Londres y la América del Sur, los del Consulado de Málaga, y los ataques al Consulado de Huelva y al Instituto Británico de Barcelona.

PARIS, 27. (UP).—El Jefe del Gobierno, Joseph Laniel, conferenció hoy con el Presi-

dente René Coty, sobre la situación franco-española respecto a Marruecos, pero se informó que no se tomó ninguna medida relativa al relevo del General Augustin Guillaume, Presidente General francés en el Protectorado.

Fuentes gubernamentales dijeron que se ha convenido en que, cualquier cuestión con Madrid, a consecuencia de la reduplicación la semana pasada por el anuncio de la zona española de la autoridad del presidente Sultán, se tratará por vía diplomática normal. Toda vez no ha recibido respuesta de España a una nota de protesta contra los acontecimientos de Marruecos.

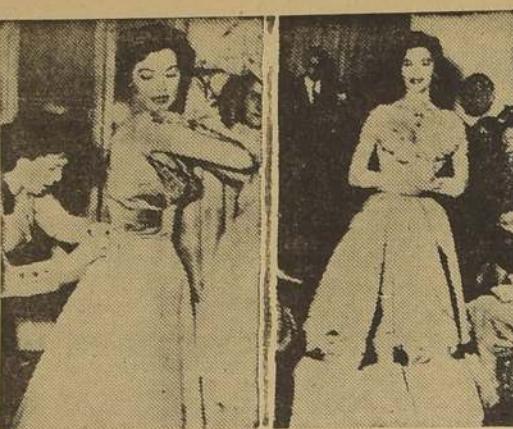
Se dice que Coty, ante sus primeras dificultades, ha expresado la esperanza de que el incidente sea reducido en proporciones cuanto sea posible, pues Francia quiere evitar una crisis en Marruecos, mientras está preoccupada con la Conferencia de Berlín, el Ejército europeo y urgentes asuntos económicos.

El relevo de Guillaume es objeto de discusión en los grupos políticos y en el seno del Gobiente, pues se trata de encontrar un sucesor de prestigio que pueda implantar en Marruecos las condiciones políticas y sociales prometidas el verano pasado, pero no aplicadas en serie todavía.

Los conservadores proponen en su reemplazo al Mariscal Alphonse Juin, el primer soldado de Francia, antiguo Residente General, de quien se dice, sin embargo, que ha rechazado la sugerencia de que acepte la misión de eliminar el terrorismo. Otros posibles candidatos son el degollista General Pierre Koenig, y Marcel-Edmond Naegelen.

**COMEDORES**  
Chippendale. Sheraton-Normando. Rústicos, modernos. Reina Ana TENGÓ ORDEN DE LIQUIDAR Facilidades de pago.  
**Nicanor Marticorena**  
CASA DE REMATES MONEDA 778

**CHERE AMIE MODAS FORMIDABLE LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA PRECIOS DE COSTO CREDITOS SAN PABLO 2351 FONO 85139**



ROMA (Italia).—La actriz de cine Ava Gardner sorprendió a los representantes internacionales de la moda en la Exposición de Modas Fontana, al presentarse como modelo. A la izquierda, arreglándose el vestido, uno de los 26 que lucirán en la nueva película "The Barefoot Contessa". A la derecha, en su presentación en la Exposición. (UNITED PRESS, RADIOFOTO).

## NUEVA POLITICA ECONOMICA.—

## ¿Cooperación efectiva?

WASHINGTON, 27. (AL).—El Presidente Eisenhower declaró que el Gobierno de los Estados Unidos revisará su política económica hacia Latinoamérica, pero añadió que el mismo demoraría algún tiempo.

Se refirió al asunto cuando un corresponsal le preguntó al señor Eisenhower cuáles eran los asuntos que se habían tratado en una conferencia de altos jefes de la administración, que hubo la semana pasada, con la participación de su hermano, el doctor Milton Eisenhower, y de él mismo.

El Presidente contestó entonces que se había tratado el punto de vista más adecuado, a adoptarse por los Estados Unidos, frente a una política económica hacia iberoamérica, que permitiera un mayor intercambio.

Estuvieron presentes en la reunión aludida por el corresponsal los más altos jefes del Departamento de Estado, del Departamento del Tesoro y el Director del Banco para la Importación y Exportación.

Debido a la presencia de este último funcionario en ese concierto, se presume que se debe haber tratado allí algunos aspectos de la política inversora de los Estados Unidos en las naciones de más al Sur del Río Grande.

## Abstención de demócratas en comicios argentinos

## ZULETA ANGEL OPINA SOBRE ALZA DEL CAFE

WASHINGTON, 27. (UP).—El Embajador de Colombia dijo a los periodistas que temía que la actual opinión pública norteamericana respecto del alza de los precios del café, causara una oleada de indignación en América Latina.

El Embajador, Eduardo Zuleta Angel, manifestó confianza en la investigación que iniciará la comisión federal de comercio revelará que el alza de los precios del café se ha debido a causas naturales.

Pero también expresó su temor de que mientras dure la investigación, la opinión pública norteamericana llegaría a extremos que podrían provocar oleadas de indignación en la América Latina.

El Embajador colombiano habló con los correspondentes al salir de una conferencia que tuvo en el Departamento de Estado, con el embajador John Cabot, precisamente sobre la cuestión del café.

"Expresé al señor Cabot —dijo— mi preocupación por la oleada de indignación que se podría formar en la opinión pública de los países de la América Latina, después de ver que el alza de los precios del café, a pesar de que es justa y legítima, ha provocado en este país, en el Congreso, la radio y la prensa, una hostilidad contra los países productores de café".

Los precios a término del café en el mercado neoyorquino sufrieron bajas de diez a sesenta puntos, siendo febrero y agosto las posiciones más afechas. Se vendieron 31 lotes.

Las cotizaciones al clérigo: enero, 27.50, 10 puntos de baja; febrero, 26.90, 60 de baja; marzo, 26.30, 40 de baja; abril, 25.80, 40 de baja; mayo, 12.30, 50 de baja; junio, 49.00 de baja; julio, 24.55, 55 de baja; agosto, 24.25, 60 de baja; septiembre, 23.95, 50 de baja; octubre, 23.70, 45 de baja; noviembre, 23.60, 20 de baja; diciembre, 23.50, 15 de baja.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

# Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

Publicidad Cónsul

**CONSEJO DIRECTIVO**MINISTRO DE SALUD PÚBLICA Y PREVISIÓN SOCIAL:  
Señor Eugenio Suárez HerrerosREPRESENTANTE DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA:  
Señor Enrique Méndez CarrascoREPRESENTANTES DE LOS EMPLEADOS:  
Señora Amanda Rojas de López, Merquita, señor Guillermo Ruiz Pérez, señor Sergio Allende Gaete, señor Augusto Cárdenes Montero, señor Clodomiro Rojas Moscoso, señor Jorge Torreblanca DrogueutREPRESENTANTES DE LOS EMPLEADOS:  
Señor Hernán Vaccaro Podestá y señor Gabriel León EchazúREPRESENTANTES DEL HONORABLE SENADO:  
Diputados señores Gustavo Loyola Vásquez y Humberto del Río GundlánREPRESENTANTES DE LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS:  
Diputados, señores Hernán Brücher Encina y José Musalem SaffleREPRESENTANTES DE LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS:  
Diputados, señores Hernán Brücher Encina y José Musalem Saffle**OFICINAS**

SANTIAGO

VALPARAISO

ANTOFAGASTA

COQUIMBO

RANCAGUA

TALCA

CONCEPCIÓN

TEMUCO

VALDIVIA

PUNTA ARENAS

**CAPITALES ACUMULADOS**

1938	\$ 366.416.908 50
1939	530.026.235 55
1940	681.560.281 93
1941	855.688.987 71
1942	1.150.853.273 35
1943	1.447.635.203 80
1944	1.733.878.339 30
1945	2.001.081.744 97
1946	2.532.585.734 34
1947	3.066.869.869 40
1948	3.794.893.269 51
1949	4.620.273.715 28
1950	5.889.904.683 11
1951	7.367.678.512 92
1952	9.317.509.393 57
1953	12.059.986.255 22

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1953 EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.<sup>o</sup> DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1953

**ACTIVO****PASIVO**

ACTIVO			
<b>INMOVILIZADO:</b>			
MENES RAICES:			
Servicios de Renta .....	230.938.941.00		
de nuestro Servicio .....	49.925.659.67	\$ 280.864.630.76	
<b>SERVICIO DE LOS IMPONENTES:</b>			
Relaciones en Construcción: Ampliación, Nufría, Valdivia, Cochrane, de Antofagasta; Colectivos Antofagasta, General Saavedra, etc. ....	\$ 241.301.129.10		
Relaciones de Emergencia .....	1.409.390.62	242.710.519.72	
Poblaciones para Poblaciones: Santa Laura, Los Castaños, San Jorge, Población Armero Alessandri P., Chacra El Pino, Viña del Mar, Vallenar, Miguel Limache, Valparaíso, Concepción, Osorno, San Felipe, San Fernando, etc. ....			
Poblaciones Terminadas: Armeros, en Antofagasta; La Antártida, de La Serena; Victoria, Alto de Maipú, Juan Antonio Ríos N° 2, Santo Domingo 1550, Tobalaba, Fundación Libertad, Colectivos Carrera, de Concepción; Población Quillota, Colectivos La Serena, etc. ....	417.127.157.41	\$ 604.514.263.89	\$ 1.128.089.414.37
<b>ESTABILIDADES Y UTILES DE NUESTRO SERVICIO:</b>			
Estabilizadores de Oficina .....	\$ 45.689.122.04		
Estabilizadora en Bodega de Materiales .....	125.734.884.91	\$ 171.424.006.95	171.424.006.95
<b>ESTADOS DISPONIBLES:</b>			
Oficina de Santiago .....	\$ 13.439.177.02		
Sucursales .....	3.674.339.21	\$ 17.113.516.23	
Depósitos a la Vista en Bancos .....			
Depósitos en Bancos y Cajas Sucursales .....	\$ 1.357.728.929.87		
Depósitos a Plazo en Bancos .....	83.480.208.		
Depósitos a Plazo en Bancos .....	90.835.423.65		
Depósitos a Plazo — Retenciones por Cesantía .....	16.500.	1.532.061.061.52	1.349.174.071.75
<b>REALIZABLE:</b>			
Operaciones Diversas .....	\$ 58.991.327.40		
Operaciones Diversas .....	92.781.549.69	\$ 151.772.877.09	
Préstamos Médico Empart Préstamos .....			
Préstamos Especiales .....	\$ 13.149.875.59		
Préstamos Especiales .....	3.945.720.34	17.095.595.93	168.868.473.02
<b>OPERACIONES A IMPONENTES:</b>			
Hipotecarios Largo Plazo .....	\$ 2.901.999.617.46		
Hipotecarios Corto Plazo .....	436.447.915.37		
Operaciones de Inversión .....	287.838.438.65		
Hipotecarios Corto Plazo Especiales Extr. ....	47.371.987.64		
Hipotecarios Corto Plazo Extraordinarios .....	32.968.632.28	\$ 3.706.626.591.40	
Reintegro Ley 10.475 .....			
Préstamos de Auxilio Pensionados .....	\$ 10.847.134.		
Préstamos de Auxilio .....	369.821.		
Préstamos de Auxilio del Personal .....	2.371.386.343.13		
Préstamos de Auxilio del Personal .....	38.128.315.63		
Préstamos de Auxilio .....	130.630.46	2.420.862.244.24	6.127.468.835.64
<b>OPERACIONES DE FONDOS:</b>			
Fondo de Retiro Deudores Hipotecarios .....	\$ 2.113.279.500.18		
Fondo de Retiro Deudores Hipotecarios del Personal .....	81.410.820.93		
Fondos al Fondo de Retiro .....	129.209.478.95	\$ 2.323.908.800.06	2.323.908.800.06
<b>OTROS VARIOS:</b>			
Operaciones por Cobrar .....	\$ 10.608.391.73		
Operaciones y Comisiones por Cobrar Ptos. La Inmobiliaria .....	1.246.835.10		
Operaciones por Cobrar .....	75.304.237.22		
Operaciones por Cobrar Corto Plazo .....	14.133.286.86		
Operaciones por Cobrar .....	162.184.545.36		
Operaciones por Cobrar .....	40.339.165.86		
Operaciones por Cobrar .....	23.427.875.77		
Operaciones por Cobrar .....	6.145.530.58		
Operaciones por Cobrar .....	725.685.96		
Operaciones por Cobrar .....	3.087.273.08		
Operaciones por Cobrar .....	55.288.18		
Operaciones por Cobrar .....	22.152.595.98	\$ 359.410.711.68	\$ 359.410.711.68
TRANSITORIO:			
Operaciones Hipotecarias en Trámite .....	\$ 85.840.083.61		
Operaciones Hipotecarias en Edificación .....	1.182.000.916.90		
Operaciones por Cobrar .....	531.919.23		
Operaciones por Cobrar .....	20.988.44		
Operaciones por Cobrar .....	9.801.452.90		
Operaciones por Cobrar .....	1.434.804.64		
Operaciones por Cobrar .....	133.481.29		
Operaciones por Cobrar .....	45.901.90		
Operaciones por Cobrar .....	38.748.138.21		
Operaciones por Cobrar .....	7.077.835.11		
Operaciones por Cobrar .....	6.285.974.43	\$ 1.331.921.476.68	1.331.921.476.68
RESERVAS Y PROVISIONES:			
Reserva Comisión de Garantía 1% .....	\$ 3.452.098.70		
Reserva Riesgos Corto Plazo .....	400.000.	\$ 3.852.098.70	3.852.098.70
<b>RESERVAS Y PROVISIONES VARIAS:</b>			
Reserva Comisión de Garantía 1% .....	\$ 3.452.098.70		
Reserva Riesgos Corto Plazo .....	400.000.	\$ 3.852.098.70	3.852.098.70
<b>OBLIGACIONES CON IMPONENTES:</b>			
Préstamos Hipotecarios por Pagar .....	\$ 170.048.820.95		
Préstamos de Edificación por Pagar .....	552.757.711.81		
Subsidios de Cesantía por Pagar .....	9.801.432.80		
Fondo de Auxilio por Pagar .....	16.250.602.41		
Fondo de Bonificaciones .....	6.444.192.81		
Fondo de Previsión .....	262.967.942.21		
Fondo de Asignación Familiar .....	1.864.754.29		
Fondo de Compensación de Asignación Familiar Peluqueros .....	367.094.85		
Fondo de Asignación Familiar, Diferencia 1945 .....	6.559.744.84	\$ 330.517.737.40	330.517.737.40
<b>OTRAS RESERVAS Y PROVISIONES:</b>			
Fondo para Fluctuación de Valores .....	\$ 5.750.618.60		
Fondo para Reparaciones de Propiedades .....	3.582.911.		
Fondo para Casamiento de Mobiliario .....	28.094.761.76		
Fondo de Recuperación Pabellones de Emergencia .....	1.417.174.41		
Fondo para Seguros de Edificios .....	1.591.118.		
Fondo para Casamiento de Propiedades .....	1.700.000.		
Fondo para Desahucio e Indemnización .....	800.000.	\$ 42.936.583.77	42.936.583.77
<b>RESERVAS Y PROVISIONES VARIAS:</b>			
Reserva Comisión de Garantía 1% .....	\$ 3.452.098.70		
Reserva Riesgos Corto Plazo .....	400.000.	\$ 3.852.098.70	3.852.098.70
<b>OBLIGACIONES CON IMPONENTES:</b>			
Préstamos Hipotecarios por Pagar .....	\$ 5.846.981.80		
Préstamos de Edificación por Pagar .....	5.577.064.80		
Ley 6.528—20/oo .....	15.519.161.56		
Depósitos para Comisiones Mixtas .....	3.139.547.91		
Ley 6.242—0.17% .....	433.279.99		
Editorial Jurídica de Chile Ley 8.737 .....	202.194.61	\$ 30.718.230.76	30.718.230.76
<b>PASIVO TRANSITORIO:</b>			
Aportes para Operaciones Hipotecarias .....	\$ 50.556.736.58		
Retenciones a Contratistas .....	53.630.313.92		
Sección Seguros de Vida .....	28.737.958.31		

**Caja de Previsión de ...**

(DE LA PAGINA 11)

**ENTRADAS Y GASTOS****GASTOS ADMINISTRATIVOS:**

Remuneración al Personal, Sueldos, Leyes Sociales, Asignaciones, Gratificaciones, etc.	\$ 314.462.631.93
Consumo de Material e Impresos	7.743.606.43
Gastos Generales, Diversos	20.136.187.08
	\$ 342.342.425.44
Gastos Edificios de Renta	33.538.219.40
Honorarios de Taeadoras	762.836.86
Honorarios de Abogados	7.200.—
	\$ 34.309.256.26
Provisión para Desahucio e Indemnización de los Empleados de la Institución	200.000.—
	\$ 200.000.—

**CASTIGOS Y RESERVAS:**

Reservas Seguros de Edificios y Muebles	\$ 100.000.—
Mobiliario	4.569.912.14
Instalaciones	432.827.35
Castigos Varios	373.087.85
Reparaciones de Propiedades	4.804.456.36
6% Asignación Familiar	\$ 15.778.076.53
Provisión para Reparaciones de Propiedades	\$ 1.000.000.—
Provisión para Castigo de Propiedades	200.000.—
	1.200.000.—

**APORTES AL SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS:**

3.75% Para Medicina Preventiva	\$ 123.477.177.36
1% Sobre Renta Capital Acumulado	5.202.648.84

**EXCEDENTE A DISTRIBUIR:**

Intereses por Abonar a Fdcs. de los Imponentes	\$ 113.891.128.57
	\$ 113.891.128.57

TOTAL

\$ 646.679.996.64

**PRODUCTO DE INVERSIONES Y COLOCACIONES:**

Intereses: Percibidos en el Ejercicio	\$ 482.584.026.75
	\$ 482.584.026.75
Edificios de Renta	36.278.043.—
Arriendos Poblaciones	16.046.323.01
Otras Propiedades	1.496.823.27

**COMISIONES:**

Tasaciones, Estudio de Títulos y Gastos Escriturales	\$ 1.968.423.21
Edificaciones y Tasaciones	13.132.650.45
Estudio de Títulos	585.313.55
Geranía 1%	2.915.257.99
Otras Entradas	\$ 11.522.219.64

**APORTES POR ATENCIONES DE SERVICIO:**

2% Compensación Asignación Familiar	\$ 67.737.003.64
3% Servicio Médico Nacional de Empleados	4.093.809.72
5% Fondo de Cesantía	8.320.102.41

\$ 80.150.915.77

**DEMOSTRACION DE LAS CUENTAS SIGUIENTES — FONDO DE CESANTIA**

Déficit al 31 de diciembre de 1952	\$ 16.644.402.30
Subsidios pagados y Gastos	188.505.784.26

Ingresos habidos durante el presente año	\$ 166.402.048.35
Déficit al 31 de diciembre de 1953	38.748.138.21

\$ 205.150.186.56

**FONDO DE COMPENSACION DE ASIGNACION FAMILIAR**

Déficit al 31 de diciembre de 1952	\$ 112.818.438.38
Cargas pagadas a razón de \$ 900 c/u, más 18.33% de Bonificación y Gastos	3.296.887.655.56

Ingresos Habidos Durante el Pte. año	\$ 3.402.628.258.83
Déficit al 31 de diciembre de 1953	7.077.835.11

\$ 3.409.706.063.94

EDUARDO GARCIA-REYES SANCHEZ,  
CONTADOR GENERAL  
R. N. C. N. o 11.576

SANTIAGO, enero de 1954.

CON ESTA FECHA HA SIDO ENTREGADO AL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y PREVISION SOCIAL, EL BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1953. A FIN DE QUE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGURODAD PROCEDA A SU REVISION E INFORME.

SANTIAGO, 26 de enero de 1954.

**trajes de baño**  
**Last-Nylon**

**Calidad por Tradición**

TRAJES de baño, señoras, Last Nylon, importado . . . . . \$ 1.980.—

TRAJES de baño, señoras, Last Nylon, modelo New York . . . . . 2.650.—

TRAJES de baño, señoras, Last Nylon, modelo Astor . . . . . 3.500.—

TRAJES de baño Lastex, nacional, para señoras . . . . . 980.—

PANTALONES de baño, hombres . . . . . 595.—

PANTALONES de baño, niños . . . . . 150.—

TRAJES de baño para niñas . . . . . 150.—

GORRAS para baño . . . . . 100.—

Gran surtido en bolsas de playa, Blue Jeans, poleras, chaquetas, delantalitos, shorts, etc.

ESTACIONAMIENTO PARA AUTOS

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

COMPRE LO MEJOR A PRECIOS SIN COMPETENCIA EN LA

**FABRICA**

Ud. también puede lucir este modelo comprándolo en SOTOMAYOR 9

**The New York Jersey**  
**SOTOMAYOR 9**  
*y SAN PABLO 1769*

**CALCETINES**  
 \$ 26 - 30 - 32 - 36 - 40 - 45 - 50  
 Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N° 0503  
 Hay, además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc.  
 NOTA.— Tranvía, 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.  
 SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478  
 No confundir: Bellavista 0503

**MODAS Simon**  
 CON \$ 300.  
 Y SOLA FIRMA  
 ENTREGA TODA  
 CLASE DE  
 CONFECIONES  
 TRAJES SASTRE  
 CHAQUETON 96  
 VESTIDOS DE CALLE  
 FLOREROS & FIESTA  
 CREDITOS  
 SAN ANTONIO 85  
 (SABADO ABIERTO TODO EL DIA)

**DIRECCION DE RIEGO  
EMBALSE DIGUILLIN****CITACION**

Citase a los señores interesados en la Construcción del Embalse Diguillín a una reunión que se verificará en la Intendencia de Chillán, el día 19 de febrero de 1954 a las 16.30 horas.

El objeto de la reunión será someter a la aprobación de los interesados el Anteproyecto y Presupuesto de la Obra citada, en conformidad a lo dispuesto en la Ley 9662.

EL DIRECTOR DE RIEGO

**DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO****A LA ADMINISTRACION PUBLICA, AL COMERCIO Y A LA INDUSTRIA**

Con motivo de haberme acogido a jubilación después de 43 años de Servicios Públicos y de 26 años en la Dirección de Aprovisionamiento, abandonaré esta Repartición el 10 de febrero.

En la imposibilidad de despedirme personalmente de los señores Jefes de Servicios, de los Jefes de la Industria y del Comercio Nacional e Internacional, con quienes el suscrito mantuvo siempre cordiales relaciones, lo hago por la presente, esperando que mi sucesor reciba la misma cooperación que invariablemente se prestó al suscrito.

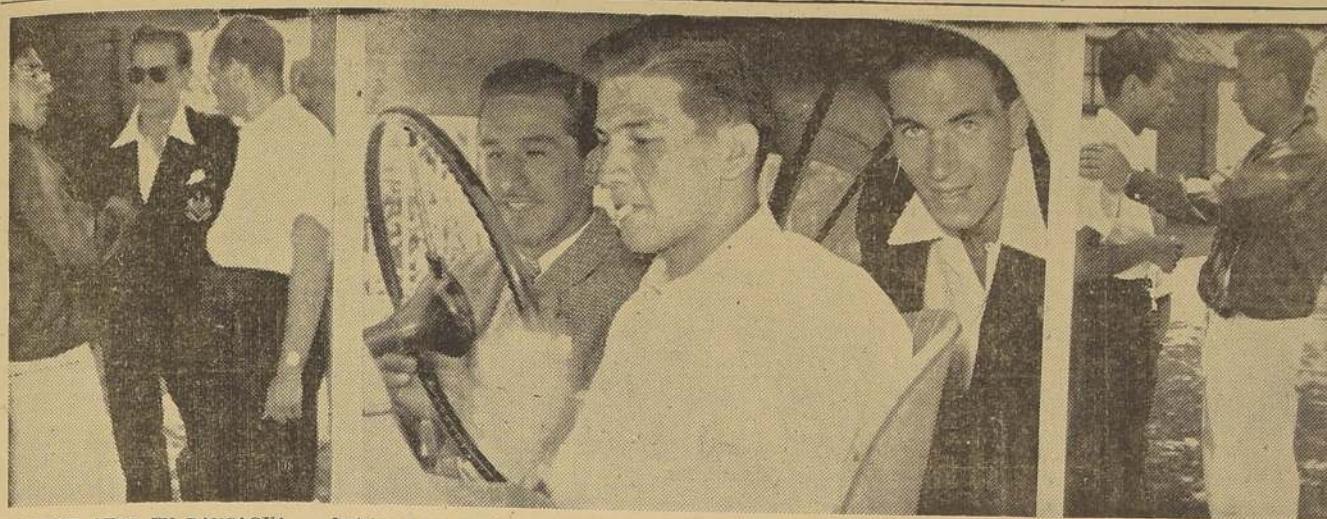
JORGE POBLETE MANTEROLA

SANTIAGO, 26 de enero de 1954

CONFIANZA Y PROGRESO

## SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

## ENTRENO FUERTE LA SELECCION E IMPRESIONO BIEN



JUGARON AYER EN RANCAGUA. — Joyeles y con mucho entusiasmo se vieron ayer los preseleccionados de fútbol, después de una sesión de gimnasia, y poco antes de dirigirse en automóvil a Rancagua, en donde jugó el posible equipo nacional, y dejó una favorable impresión. Ahí vemos conversando al entrenador Tirado con Jorge Robledo y el ayudante Carlos Ruiz. Al centro, el coche de los hermanos Robledo, manejado por Eduardo Cremaschi hace de invitado. A la derecha, Tirado habla "seriamente" al notable half Ramiro Cortez.

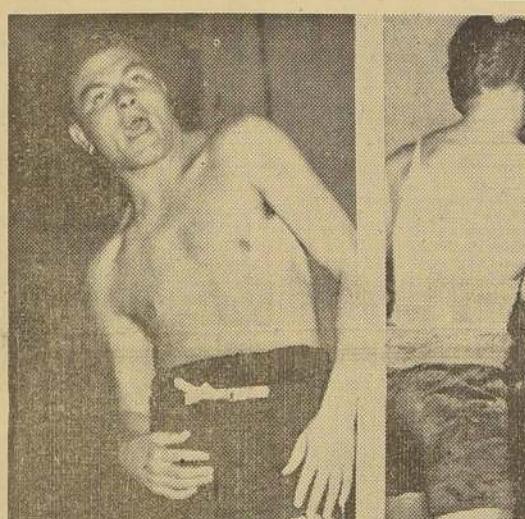
JUAN OVIEDO DECLARO A "LA NACION".—

### "MAÑANA OPONDRE MUCHA RESISTENCIA A LOAYZA"

Visitamos ayer el gimnasio de la Federación de Box de Chile, en San Francisco 610, donde se adiestra un numeroso grupo de pugilistas. Indudablemente que nuestro principal objetivo fue presenciar los entrenamientos del argentino Juan Oviedo y del chileno Humberto Loayza que mañana se enfrentarán en una revancha en el Caupolicán.

Llegamos cuando ya Loayza había terminado su preparación; sin embargo, tuvimos ocasión de conocer el entrenamiento de Oviedo que es dirigido por Ripamonti. El mendocino inició sus trabajos con una sesión de gimnasia; luego hizo guantes (12 onzas) con el liviano Jorge Salinas, y a continuación con el me-

diodiano Waldo Carabantes. Con aquél trabajó liviano, a base de rápidos y, con el último, golpeó con mayor violencia. Mas tarde, hizo dos rounds de sombra, soltando sus piernas con rapidez y deshaciéndose de ataques simulados. Oviedo nos impresionó bien, porque demostró seriedad en sus trabajos de adiestramiento. El asistente mencionado de Oviedo como de Loayza, debe ser seguramente el interlocutor tanto de Oviedo como de Loayza de brindar una lucha refinada, porque tal como nos expresó el joven boxeador argentino, lo principal es ofrecer una pelea movida, que interese al público. "Si pierdo, he tenido la satisfacción de ofrecerle mucha resistencia al chileno, y si gano, tanto mejor."



JUAN OVIEDO EN TRES ASPECTOS.— El pugilista mendocino Juan Oviedo, que mañana peleará la revancha con el chileno Humberto Loayza, aparece en tres poses que LA NACION captó en sus entrenamientos en el gimnasio de la Federación. Puede verse en el primer grabado, al espectacular pugil, haciendo gimnasia de cintura; luego, trabajando guantes con el profesional pluma Jorge Salinas, que aparece de espaldas con cabezal, y en la última, haciendo trabajos de sombra con guantes pesados y para acostumbrar los brazos a moverlos con mayor rapidez. Juan Oviedo impresionó bien en estas sesiones de entrenamiento que le vimos en el gimnasio de San Francisco 610.

SE HABILITARAN.—

### PISCINAS DEL ESTADIO

Muchos proyectos tiene en manos el actual Administrador del Estadio Nacional, señor Luis E. Bustos. Para algunos cuenta ya con el financiamiento necesario y otros están siendo estudiados detalladamente, esperando que pronto podrá dar comienzo a los trabajos.

**PISCINAS.**— Varias obras estuvieron paralizadas durante largo tiempo, debido a la falta de presupuesto. Entre estas figuraban las piscinas, pero desde hace meses se iniciaron los trabajos de piques para la instalación de los filtros. Tendrá agua potable por medio de captación subterránea, vaciándose a un estanque desde donde se distribuiría a las piscinas. En el presente año se piensa poner fin a los trabajos que restan para habilitarlas al público.

**PISTA ATLETICA.**— Ubicada en el costado oriente, fuera del anfiteatro central, luego será entregada a los deportistas. Estará por terminarse los trabajos de movimiento de tierra, nivelación y cierra. Su financiamiento pudo cumplirse, gracias a la cooperación del señor Eduardo Solminihac, presidente de la Federación Atlética de Chile.

**ILUMINACION.**— Se ha mejorado el alumbrado de pasillos interiores y exteriores, avenidas y torres frente a la Avenida Campos de Deportes y en la entrada de carruajes, con la instalación de redes especiales.

**PAVIMENTACION.**— Se iniciaron hace poco los trabajos de pavimentación del sector poniente, frente a la puerta de acceso, lo cual permitirá descongestionar la entrada y salida del público, como también el estacionamiento de automóviles.

**CIERROS.**— Se ha mejorado la presentación exterior del Estadio, renovando la pintura de los cierres y completando el cerramiento mural del sector de la Av. Pedro de Valdivia y del costado sur.

**CANCHAS INTERIORES.**— Con la cooperación de entidades de fútbol amateur, se han habilitado cuatro nuevas canchas. Esto ha permitido ampliar las facilidades a los aficionados al popular deporte.

**OBRAS PROYECTADAS.**— Desea luego se estudie la reparación de las puertas de acceso al anfiteatro central, que contaría con un nuevo sistema de seguridad. Así mismo, se han recibido propuestas para la instalación de una red telefónica automática, para el servicio interior del Estadio, con capacidad desde 15 a 27 cífonos.

Por ahora, la Administración del Estadio, no proyectará nuevas obras, mientras no se ponga término a las ya iniciadas y no se cuente con los fondos correspondientes, para cubrir su costo.

### CICLISMO CICLISMO DE G. CROSS

El General del Aire (R), señor Osvaldo Fuccio Guzmán, presidente honorario del club ciclista que lleva su nombre, festejará con un almuerzo a los corredores de la entidad, por la meritaria actuación cumplida durante la temporada. Este acto tendrá lugar a mediados del domingo, en el balneario de Algarrobo.

Por su parte, las autoridades del club han organizado una prueba en honor de su presidente honorario, que se hará el domingo a las 9.30 horas, con partida en San Antonio y llegada

en Algarrobo. Las inscripciones se reciben en la secretaría de calle Alonso Ovalle N.º 756.

**FITTINGS, VALVULAS**  
desde  $\frac{1}{4}$  a 8"  
EL MEJOR SURTIDO Y EL  
MEJOR PRECIO  
Especialidad en Ferretería  
para Industrias

**FERRETERIA PARIS**

ALAMEDA B°OHIGGINS 44-FONOS 60379-85174

**RELOJES SUIZOS**  
ENTREGAMOS CON SOLO \$300  
SALDO FACILIDADES  
EN LA RELOJOERIA GABOR  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
ESTADO 91-5° PISO OF.501  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZI FONQ 69497.

Ayer fue a jugar a Rancagua

Meléndez gustó más que todos

En un match de entrenamiento serio y fuerte, que se realizó en el Estadio Braden de Rancagua, se presentó ayer un seleccionado nacional de fútbol, frente a un combinado del Instituto O'Higgins y América. Este encuentro, que figuraba en el plan de preparación del cuadro que participará en las eliminatorias para el mundial, se resolvió por el triunfo de los pre-seleccionados, por el cómodo score de 5 a 3.

Tratándose de un partido de observación de la gente llamada a selección, las acciones siempre fueron conduciéndolas en forma liviana, sin intensidad, por parte de los seleccionados. En verdad que sus hombres no se prodigaron, conformándose con bien hilvanadas intervenciones, buscando con habilidad el claro preciso en la defensa. Cuando apagó, lo que hizo en contados momentos, el camino se le hizo sumamente fácil, y, atención, a la natural superioridad individual de los hombres. Meléndez, gilardo, Rojas, Sotomayor, con inteligencia, explotando la rapidez de Muñoz y Hormazábal, y el endomiado dribling de Robledo y Cremaschi.

Prácticamente, la actuación de ayer de los pre-seleccionados fue sencillamente un entrenamiento fogueo. El "coach" Tirado dispuso bastantes cambios, con miras a ensayar distintas alineaciones. En esta forma, todo quedó a merced de la actuación personal de los cracks, dejando de lado, en consecuencia, el ensamble y consistencia del conjunto en general.

Al comienzo, el match que arbitró el señor Alberto Bedolla, los equipos formaron así:

**SELECCION NACIONAL:** Escutti, Farías y Almeida; Peña, Sáez y E. Robledo; Hormazábal, Cremaschi, Meléndez, Robledo y Muñoz.

**INSTITUTO O'HIGGINS-AMERICA:** Valencia, Salazar y González, Reyes y Pinto; Palma (Bedoya), Soto, Espina, Fuensalida y Muñoz.

**GOLES:** Cremaschi (2); Robledo, Meléndez y González, autogol, del Selecionado; Soto (2) y Bedoya, de Rancagua.

### ENTRENAMIENTO EN LA U. CATOLICA.

### Pre-selección atlética

En cumplimiento al plan de trabajo preparatorio del sudamericano de São Paulo, Brasil, la Federación Atlética de Chile ha dispuesto se realice el sábado una competencia de entrenamiento, en la cual intervendrán los preseleccionados y atletas que lo deseen.

Las pruebas que se harán pasado mañana, en la pista de la U. Católica, son las siguientes: 17 horas, salto con garrocha, interviniendo Infante, Rabal, Vargas y Ríos; 100 metros planos, series, varones y damas; salto alto, varones y damas; 400 metros planos, series; 110 metros valles; 80 metros valles, damas; 100 metros planos, final; varones y damas; 800 metros planos, salto largo, varones y damas; 400 metros planos, final; 1.500 metros planos final, y posta 4 por 100, varones y damas.

El domingo, a las 10 horas, en el mismo Estadio, se realizarán los lanzamientos de la bala, dardo y disco, varones y damas; 1.000 metros planos, para los decatlétas, y cross country de 1 hora para los fondistas.

### FUTBOL PROFESIONAL

En fecha reciente, el consejo de la Asociación Central de Fútbol designó a los representantes en el seno de la Federación de Fútbol de Chile. Los nombramientos recuperan en los señores Guillermo Ferrer, Juan Pinto y Andrés López, ante el directorio de la entidad máxima; y Antonio Alvarez Salamanca, Emilio Delk, Antonio Donghi y Octavio Monasterio, delegados ante el Consejo Directivo.

También el consejo nombró

Clemente Miranda y Miguel Valenzuela, presidente y vicepresidente, señores Alfonso Gil, Isaías Ugarte y Esteban Zolezník, revisora de cuentas, señores Francisco Danda, Ricardo Roach y Oscar Zarbi; de jiras a provincias, señores Agustín Cáceres y Rogelio González; y del Tribunal de Disciplina y Penalidades, señores Félix Cortés, Raúl Maffey, Jorge Pica, Manuel Somariva y Maximino Tapia.



### ANTES DEL VERANO ALMACENES RODILES

DONDE HAY CASACAS POR MILES

Almacenes RODILES  
2945 ALAMEDA 2945

### GRIMSHAW SCHOOL

AV. MIGUEL CLARO 240 - FONO 4927  
FUNDADO EN 1948 - Reconocido por el Estado  
SANTAGO -

PREPARATORIA Y HUMANIDADES  
INTERNA - MEDIO PUPILAJE - INTERNADO

EXAMENES VALIDOS: 95% de promociones en todos los niveles. Examen de admisión del INGLES desde la PRIMERA PREPARATORIA.

Apoderado: Sirvase tomar nota de lo siguiente: Es de muy grave problema de afrontar, en el presente año, los mayores precios en la educación de sus hijos, queda eliminado porque EL GRIMSHAW SCHOOL NO SUBE SUS PRECIOS EN el presente año escolar.

Este mayor gasto que significa la exigencia del uniforme, esencia de la escuela, también EL GRIMSHAW SCHOOL SE LO PAGA, desde el presente año eliminamos tal exigencia, ase y correcta presentación de los alumnos.

Las PREPARATORIAS SON MIXTAS. Los padres, apoderados, ayudenos a combatir la inflación en la compra de uniformes.

Matrícula, diariamente de 10 a 17 horas  
LA DIRECCION

**Atleticas**

JUAN COLIN, regresó de San Pablo, después de presidir la pequeña delegación de Chile que participó en la "Corrida de San Silvestre". Sólo ahora nos ha sido posible charlar con el segundo vicepresidente de la Federación y ex campeón sudamericano del decenio. Es interesante conocer sus impresiones, aunque un poco tarde tal vez, y también otros afanes de su viaje.

—oo—

**DE LA CORRIDA MISMA,** nos dice, cree que es poco lo que puedo contártelo a quienes como ustedes, la han presenciado más de una vez. Sin embargo, no puedo sino expresar mi admiración por el espetáculo que por sí solo ofreció el gran Zatopek, imponiéndose con su paso característico, con el que domina la ruta, en este caso de asfalto y adoquín.

—oo—

"ADEMAS DE MI prestancia en carrera, Zatopek es un atleta dotado de gran cultura, amable y sencillamente charador. Habla tres idiomas: checoslovaco, inglés y francés. Tiene conceptos propios del deporte, a los que aplica su experiencia a pensar de lo cual carece de toda perfección. No se atribuye aptitudes extraordinarias, estimando que lo que es sólo lo debe a un trabajo constante y bien orientado. ¡Nada más!"

—oo—

TEN CUANTO A METODOS de preparación, Zatopek expresó a Colin que hacia 10 a 20 kilómetros periódicamente, y dentro del tiempo que debe robarle a su profesión militar. Estas distancias las alterna con cambios de velocidad, según convenga al momento en que está en la pista o los compromisos por cumplir. Pero este sistema lo lleva a efecto con matemática regularidad, y sobre el frío o si cae la lluvia u otros factores. A ello atribuye su rendimiento el recordman mundial".

—oo—

COLIN le interrogó sobre las posibilidades de que visitara Chile, respondiendo que le sería muy grato, en la primera oportunidad, tal vez el próximo año. Su esposa viene a Sud América para acompañar a su esposa Diana. Estaba satisfechísimo Zatopek de la acogida que se le había brindado en este lado del mundo, y también de su contacto con argentinos, chilenos o brasileños que no le perdieron palabras en el Hotel, ni pisada en los entretenimientos.

—oo—

POR ESO RESULTAN extrañas las declaraciones enviadas por un representante norteamericano oficial de su patria, y que contradicen, cuanto exteriorizó Emil Zatopek con sinceridad, de la que el dirigente chileno pudo dar fe en la charla de todos los días. Colin estima

**TORINO F. C.**

Ha llegado a nuestro poder una nota del club "Torino F. C." de la Población Presidente Ríos por medio de la cual nos informa haber adoptado el acuerdo de designar a LA NACION como diario oficial de dicha institución, rellanando de paso a nuestra Sección por su decidido valioso labor de ayuda al deporte profesional.

Dicho acuerdo contiene los destinos de este club, la siguiente mesa directiva: presidente honorario, don Manuel Guajardo; directores honorarios, señores Segundo Barraza y Juan Alfonso, ambos hermanos; doña Arigine Ortiz y Covadonga Pinzón. Directora máxima: presidenta, don Juan Fernández Cisneros (reeligió); vicepresidente, don Mario Insuasti; secretario, don Juan Olavarria Stalder (reeligió); vicesecretario, don Arnoldo Mena Aragón; tesorero, don Miguel Gálleguillos; directores, don Oscar Barraza, don Arturo Olavarria y don Higinio Suárez.

—oo—

que es difícil que sean efectivas por razones obvias.

—oo—

EL REPRESENTANTE DE la FEDACHI, aprovechó la invitación de "Gaceta Deportiva", para estudiar en el terreno las posibilidades de un buen alojamiento y comodidades de preparación del equipo nacional que irá al Sudamericano de San Pablo, en abril próximo. Encontró un ambiente muy favorable, un estadio no lejos de la ciudad con un recinto cercano de residencia que bien podrían servir. De modo informó a la Federación, como también de los buenos deseos de los dirigentes paulistas para que "los chilenos se sientan fuerte de su patria, tan gratos, como los brasileños se sintieron en Santiago, en 1953".

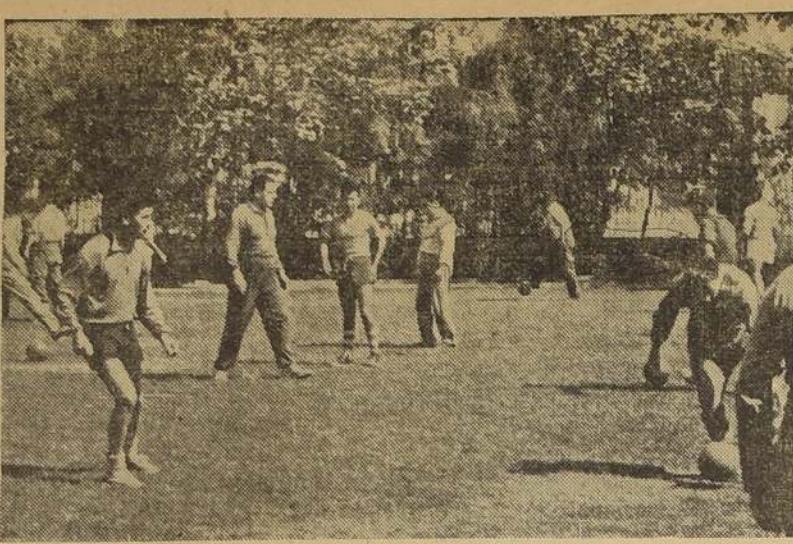
—oo—

FINALMENTE, COLIN se refirió a la ya intensa preparación que están sometiendo los brasileños. También los argentinos. Ya es conocida la potencialidad que tienen los primeros, tanto en damas como en varones, y que quieren mejorar más aún en el evento internacional. En cuanto a los trasandinos, captó parecida impresión en su paso por Buenos Aires. Están dispuestos a llorar recta lucida por los puentes finales. Todos preguntaban lo que se estaba haciendo en Chile. La respuesta, debió ser prudente...

—oo—

Sobre la actuación de los atletas, cludió comentarla, ya que debe primero conocerla la Federación. Cree, sin embargo, que de seguirse las instrucciones dadas, Chile debió ganar el puntaje por equipos. Individualmente, corrió lo que se esperaba, corriendo con mucha cerebro. También elogió al desempeño del novel José Fonseca, que llegó la meta con energías que no exhibieron algunas figuras que le aventajaron a quienes superó el bien dotado atleta sueco.

FRITZ



**PRACTICA DE CANCHA.**— Los alumnos del Curso de Entrenadores de Fútbol que funciona en el Estadio Nacional, trabajan diariamente en las prácticas de domingo de pelota según las indicaciones de los profesores Luis Tiro, Hugo Tassara y Luis Reyes, quienes tienen a su cargo la instrucción de ochenta alumnos venidos desde todos los puntos del país. Las prácticas de balón se realizan por las mañanas, ya que por la tarde las clases se circunscriben a dominar temas teóricos del fútbol moderno.

## Apuntes EN MILIBETIA por Mr. HUIFA

CON EL MAS hondo sentimiento que puede caber en el corazón de un verdadero deportista, me dirijo a ustedes a fin de darle a conocer mi resolución de alejarme definitivamente del deporte que fue mi pasión de muchacho y de hombre: el ciclismo".

Así comienza Ricardo Castro su carta. Se extiende en otras consideraciones muy atípicas y termina despidiéndose de sus amigos, de sus compañeros y de su querido Club Centenario. "De todos modos, —dice— guardo en mi corazón la satisfacción de haber cumplido bien. Como deportista y como hombre".

Ustedes recuerdan: Ricardo Castro fue seleccionado de Santiago para la caminera del Campeonato de Chile, efectuada en Curicó. Estaba en el punto de su partida con su chomba azul y su bicicleta.

Listo para salir, dispuesto a aprovechar su oportunidad a luchar con la entereza y el entusiasmo con que luchó siempre, con buena o mala fortuna. De ahí lo sacaron, Robledo y a esa ofensiva que parece vitrina de joyería...

Y así quedó atrás. No va a dejar de llevar por delante y será cosa de ver a los gallos en la cancha. A los que comanda Robledo y a esa ofensiva que parece vitrina de joyería...

LA VERDAD, comentaba un colega, que casi todos andan buscando armas para la gran batalla del 54. Porque todos lo necesitan. Si no se prosegua que sólo Audax podrá mantenerse con lo que tiene. El ciclismo verde más o menos, está completo y es cuestión de que las cosas marchen normalmente, que todos rindan lo que deben rendir. Que se haga realidad lo que viene vislumbrando desde el 51...

PERO COLO COLO no se va a quedar atrás. No va a dejar de llevar por delante y será cosa de ver a los gallos en la cancha. A los que comanda Robledo y a esa ofensiva que parece vitrina de joyería...

Y así quedó atrás. No va a dejar de llevar por delante y será cosa de ver a los gallos en la cancha. A los que comanda Robledo y a esa ofensiva que parece vitrina de joyería...

ANDRES MORAGA sigue siendo la figura del momento en el ciclismo chileno. Aunque no tuvo actuación destacada en el Nacional de Curicó, Moraga aparece ahora como el ciclista más completo del país.

El domingo pasado se efectuó una reunión pedaleada en Curicó, y Moraga ganó la velocidad pura y los cincuenta kilómetros a la americana, en los que hizo pareja con Juan Robles. De diez llegadas, siete fueron para el pedalero del CIC. Las otras tres las ganó el ranqueño Manuel Flores.

Este formó, con Ignacio Ayala, el equipo que se clasificó

con mucho cariño por el deporte. Ayuda a sus muchachos hasta donde puede, está siempre preocupado de cooperar con las distintas ramas, los alienta, los empuja hacia el progreso. Y tiene satisfacciones. Esta año, el fútbol ganó la Copa Chile con sus tres equipos, el básquetbol masculino que fue campeón de La Cisterna y el femenino subcampeón. Pero el triunfo celebrado con más emoción fue el de la primera infantil, que se clasificó campeona de la Santiago. En esa primera infantil, que dirige el profesor Pedro Vial, que dirige el equipo que es Attilio Polochi —asegurado por el técnico de Educación Física, Magaña— juegan los hijos, los sobrinos y hasta los nietos de los obreros de Mademsa. El otro día se le rindió un emotivo homenaje, y el Sindicato acordó enviar a todo el equipo a pasar unos días a El Tatio...

Es una linda labor la de los obreros de Mademsa, que han comprendido que la mejor manera de levantar el nivel de las nuevas generaciones es llevarlas por el sano y saludable camino del deporte.

PERO HAY OTROS que no piensan seguir esa "carrera armamentista" de los grandes. Comprenden que no se puede seguir ese tren. Y la "U", por ejemplo, no se dejará llevar por la fiebre de las adquisiciones millonarias. La permanente sensación vivirá en la realidad. No es posible que el afán de ganarse un campeonato, embarcarse en tan descabelladas aventuras. Llegará hasta donde sea posible llegar, pero no será arrastrada por la locura colectiva del momento.

YO TENGO LA idea de que, en esto de la venida de Meléndez a Palestino, va a suceder lo mismo que sucedió hace dos años, cuando aseguraron que vendría a Colo Colo. Hasta estuvo acordada la transferencia entre los clubes y, al final, René declaró que no quería moverse de Viña. Prefirió seguir viendo la oro y cielo, aunque ganara menos.

Meléndez es así...

EL SINDICATO de Mademsa es una institución muy especial. No sólo se preocupa de los problemas de todo sindicato obrero, sino que trabaja

LA MOVILIZACION motoizada ha obtenido una victoria contundente frente al ciclismo. Los hermanos Massa, que son dueños de "libres" y las trabajan ellos mismos, ahora no tienen tiempo para entrenar y, el domingo en Curicó, tuvieron una actuación muy en desacuerdo con sus méritos.

Ojalá que los cabros se ganen un tiempo para dedicar al ciclismo porque no es posible que el pedal chileno

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.

ESTE DIVIDENDO SERÁ PAGADO POR LAS OFICINAS DEL BANCO SUD AMERICANO EN VALPARAISO Y SANTIAGO, A CONTAR DEL 15 DE FEBRERO PROXIMO.

EL CONSEJO DIRECTIVO HA ACORDADO TAMBIÉN UNA CANTIDAD DE UN MILLÓN QUINIENTAS TREINTA MIL ACCIONES QUE SE ENTREGARÁN A LOS SEÑORES ACIONISTAS QUE FIGURAN EN EL REGISTRO, CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL DÍA DE DICHO REGISTRO.



**DEL ENTRENADOR ROMAN SOTO.**  
**"YO DEFIENDO A LA DIVHA"**

En los últimos años los deportes han tenido actuaciones sobresalientes. La práctica del fútbol está indicando que es el más favorito. Por esta razón, necesita una mayor orientación desde un punto vital orgánico. Su organización, en lo que respecta a madurez, ha tomado un sitial respetuoso.

En el último Congreso del Fútbol Amateur se tomó una resolución basada en la nueva estructura de nuestro fútbol: la realización en todo el país de los ansiados campeonatos regionales. Desde luego, muy aceptable medida, porque se basa en la experiencia y madurez que ha adquirido el torneo de Concepción. Medida que beneficia y garantiza el progreso.

Sin embargo, al darse el cumplimiento a este acuerdo, se ha sumado inevitablemente el desaparecimiento de un organismo llamado División de Honor Amateur (DIVHA). Después de varios años de trabajo, con esfuerzo y espíritu de sacrificio, este año ha dejado un balance agradable. Sus resultados son positivos. Madures en su organización y gran superación de parte de los doce clubes participantes. Los dirigentes han sabido darle solución a los múltiples problemas que ha originado su campeonato. También la Asociación Nacional del Fútbol Amateur y la Federación, sus organismos máximos, han correspondido con su respaldo necesario para la buena marcha de la DIVHA.

Los dirigentes de la DIVHA han encontrado en los miembros de los doce clubes participantes, el apoyo necesario para dedicarse a su actividad. Los domingos, días diarios de las agotadoras jornadas de trabajo, a la organización de su club y de su equipo, ganándose la simpatía de grandes sectores de aficionados. Los que tuvieron la visión de organizar esta destacadísima competencia, quisieron mostrar al público y a la afición deportiva que el fútbol amateur que rodea Santiago no era un "fútbol de potro". Hoy han demostrado que un fútbol organizado, un organismo ejemplar, un torneo interesante y aficionados primarios con cariño para su club y competencia. Estas razones son las que me impulsan a decir que es aconsejable darle un golpe de muerte. Se ha logrado con la DIVHA unánime ánimo y razones para defender su existencia. Al respecto, se anhela una intervención progresista de parte de la Federación y la ANFA, para solucionar este delicado problema. Al desear su continuidad, creo interpretar un sentir de la mayoría. No sólo de dirigentes, sino del público, especialmente de esos que ya tienen la insignia del fanático.

La Federación de Fútbol y la ANFA deben considerar la situación de la División de Honor Amateur como un caso especial. Recuerdo que el Comité Regional de Concepción fue manteniendo y considerando siempre en un caso especial. Incluso, se confesaron sus bajas expectativas, respaldadas por la División de Honor Amateur hoy ANFA, y Federación. Ahora bien, se me ocurre que la DIVHA puede ser considerada en el mismo caso. Existen muchas razones. Hay en este organismo el carisma, con experiencia y madurez, que hacen que las liras de éxitos. No dudo de su cordialidad y voluntad de los dirigentes agotarán para darle solución a tan delicado problema. Comprendo que todos los ánimos intervengan solamente en bien de nuestro fútbol. Creo que esto puede originarse, porque no es difícil de obtenerse una solución enheleada, se afianzaría el entusiasmo y la voluntad de los miembros de los doce clubes y de la DIVHA, y así se haría un trabajo de superación para la próxima competencia.

Por los futbolistas que buscan su consagración sería una etapa de perfeccionamiento. Además, esta competencia ha logrado su financiamiento, lo que no deja de ser interesante. Hungría, Inglaterra, España, Brasil y Argentina, han puesto

Así logramos evitar en la vida institucional de los doce clubes un futuro vacilante y más que nada, oscuro.

La legislación siempre trae beneficios; pero ellos deben hacerse de acuerdo con la práctica, para ir restando defectos y así obtener medidas en bien de nuestro deporte. Actualmente se advierte nerviosismo por una posible medida sobre la DIVHA. Debemos recordar que es todo un porvenir para nuestro fútbol. Creen que puede haber una solución. Comprendo que en el seno de este organismo hay ánimo y razones para defender su existencia. Al respecto, se anhela una intervención progresista de parte de la Federación y la ANFA, para solucionar este delicado problema. Al desear su continuidad, creo interpretar un sentir de la mayoría. No sólo de dirigentes, sino del público, especialmente de esos que ya tienen la insignia del fanático.

La Federación de Fútbol y la ANFA deben considerar la situación de la División de Honor Amateur como un caso especial. Recuerdo que el Comité Regional de Concepción fue manteniendo y considerando siempre en un caso especial. Incluso, se confesaron sus bajas expectativas, respaldadas por la División de Honor Amateur hoy ANFA, y Federación. Ahora bien, se me ocurre que la DIVHA puede ser considerada en el mismo caso. Existen muchas razones. Hay en este organismo el carisma, con experiencia y madurez, que hacen que las liras de éxitos. No dudo de su cordialidad y voluntad de los dirigentes agotarán para darle solución a tan delicado problema. Comprendo que todos los ánimos intervengan solamente en bien de nuestro fútbol. Creo que esto puede originarse, porque no es difícil de obtenerse una solución enheleada, se afianzaría el entusiasmo y la voluntad de los miembros de los doce clubes y de la DIVHA, y así se haría un trabajo de superación para la próxima competencia.

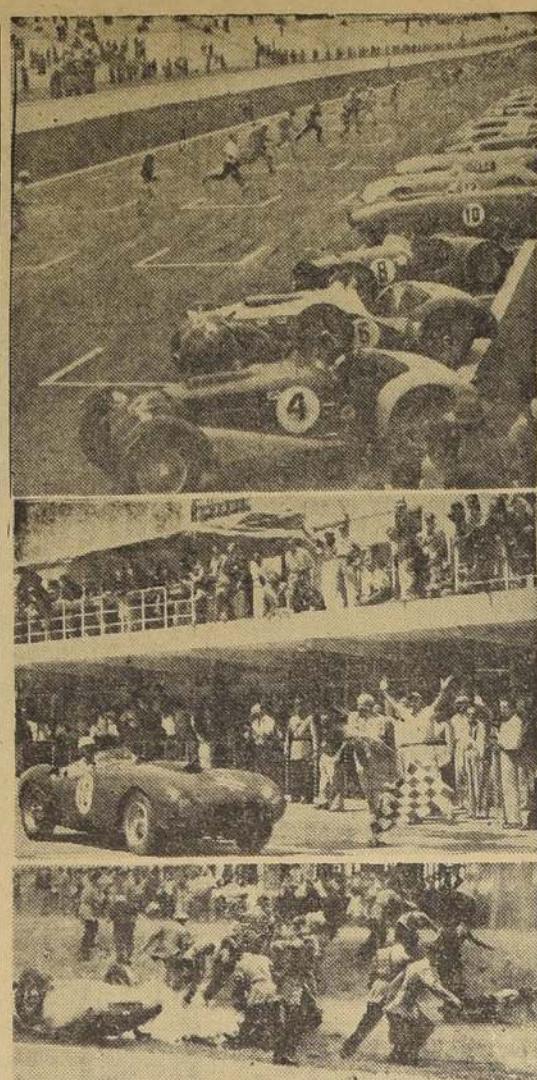
Por los futbolistas que buscan su consagración sería una etapa de perfeccionamiento. Además, esta competencia ha logrado su financiamiento, lo que no deja de ser interesante.

Hungría, Inglaterra, España, Brasil y Argentina, han puesto

en marcha importantes organigramos de esta investidura, o sea, competencia de clubes de industria, dándole preferencia y colaboración.

Los acondicionamientos de la competencia de la DIVHA nos indica que cuanto se dice de su potencialidad no es hablar por hablar. Han pasado los días, los meses y los años. Su fútbol y su organización ha logrado su financiamiento, lo que no deja de ser interesante.

Hungría, Inglaterra, España, Brasil y Argentina, han puesto



**ACCIDENTADO CIRCUITO AUTOMOVILISTICO** — Por el campeonato mundial de marcas, se realizó en Buenos Aires la prueba sobre 1.000 kilómetros, triunfando el volante italiano Giuseppe Farina, en coche Ferrari. La competencia tuvo alternativas de enorme emoción, pero hubo de lamentarse un fatal accidente, que costó la vida del piloto argentino Eric Forrest Greene, quien volcó a poco de partir, recibiendo contusiones internas que le arrearon su fallecimiento. En el grabado superior, los pilotos corren a ocupar los coches, en cuanto se dio el orden de partir. En el centro, termina el recorrido el volante Giuseppe Farina, quien con su compañero Humberto Maggioli, resultó triunfante. Finalmente, se registra el volcamiento del coche Aston Martin, viéndose apoyado en el suelo al malogrado piloto Eric Forrest Greene. Presumamente la policía va en su ayuda. El coche se incendió. — (Fotos UNITED PRESS)

en marcha importantes organigramos de esta investidura, o sea, competencia de clubes de industria, dándole preferencia y colaboración.

Los acondicionamientos de la competencia de la DIVHA nos indican que cuanto se dice de su potencialidad no es hablar por hablar. Han pasado los días, los meses y los años. Su fútbol y su organización ha logrado su financiamiento, lo que no deja de ser interesante.

Hungría, Inglaterra, España, Brasil y Argentina, han puesto

vel admirable como club y equipo. Además, han logrado una arraigo ya popular.

La organización, el torneo y su público, son un punto vital, en el que deben tener la preferencia en los buenos deseos que anima a los dirigentes más jóvenes de nuestro fútbol para darle solución a este problema digno de consideración y de un estudio profundo. Yo defiendo a la DIVHA.

ROMAN SOTO V.  
 (entrenador)

"EL DEPORTE POR EL DEPORTE".

## Gran ejemplo del Club Nacional

### Cómo se formó y lo que ahora es

#### Celebró 31 años

EN ESTOS TIEMPOS en que los records constituyen la fiebre de las juventudes es difícil que exista una entidad que, si bien los acepta como lógica consecuencia de las actividades de los socios, no los persigue, no se inquieta frente a las derrotas y tiene "el deporte por el deporte".

Hace 31 años nació el Cuerpo de Excursionistas "Jorge Matte Gormaz". Lo integraron unos cuantos muchachos de la calle Tocornal, desde Jofré a Diez de Julio, que gustaban reunirse los domingos, para hacer paseos al Santa Lucía, al San Cristóbal, el Maquehue, La Dihesa, San Alfonso, San Gabriel y el Volcán. Con unos cuantos "co-mistras", se echaban a los caminos, encontrando alegres cuchicheos. Entre ellos estaban Carlos Valdivieso, Diego Poco, Eduardo Valdivieso, Víctor Manubens, José Costello, Pablo Hafferman, Raúl Aedo y otros.

Una noche, a la luz de un faro, frente a la casa de Carlos Valdivieso —Tocornal 41—, esos muchachos, que hoy tienen más de 50 años, decidieron fundar la institución. La primera secretaría funcionó en el comedor de Valdivieso.

Para poder celebrar las sesiones que ahora uno de sus fundadores tenía que esperar que la familia terminase de comer.

**TRAYECTORIA DE MERITOS.** — El "Matte Gormaz", fue el primer club de Chile que tuvo cancha de básquetbol establecida en Concepción 1938. Más tarde en el año 1941 se creó el club de excursionismo, yatking, básquetbol, box, atletismo, volibol y remo. El viejo nombre, que recordaba a uno de sus impulsores, se cambió por el de Club Deportivo Nacional. Su equipo de básquetbol femenino dio la gran noticia en aquellos tiempos: una jira al extranjero. Los triunfos no se hicieron esperar y el cuadro regresó al país cargado de laureles, ya que no de dinero puesto que entonces los padres no preocaban a los queridísimos deportistas. El profesionalismo oficializó o "marró".

El club nació en su invasión en nuestro medio. En numerosas oportunidades, el Deportivo fue campeón de básquetbol de Santiago. De sus filas salieron los hermanos Eduardo y Roberto Kapstein Prado y Retamales.

**BUSCANDO UNA PLAYA.** — En 1928, un equipo de excursionistas llegó a las playas de Algarrobo, en torno a las cuales se agrupaba un caserío insignificante. Bajo las sombras, los socios del CDN, forjaron una idea que, andando los años, se materializó en un balneario moderno en el país. Juntoando peso y fuerza, compraron 54 hectáreas de terreno, en 8 mil pesos. Hasta allí llegaban cada domingo, en invierno o verano, a disfrutar del panorama y a hacer más efectivo el espíritu de fraternidad que hoy es una de las características de la institución. Allí se levantó, años más tarde, el Camping de veraneo que poco a poco aumentó el número de cabinas. El valor de esos terrenos subió actualmente de 10 millones de pesos.

La adquisición de un moderno refugio en Farallones, la ampliación constante de las actividades del Deportivo, colocan a esta "hermandad que trabaja en silencio", entre las instituciones más avanzadas de América del Sur.

**EL PRESIDENTE.** — Preside el Deportivo, durante más de 10 años, don Alfonso Casanova Dighero, industrial, filántropo y ex comandante del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Hoy los componentes —nos dice— agrupan a unos 500 socios de todas las categorías sociales, a quienes sólo se les exige una conducta intachable y el deseo de trabajar con el cuerpo y la mente sanos. Formamos una familia que tiene por lema el compañerismo, la bondad y la pureza de almas. Si hemos llegado a la situación de privilegio que hoy lucimos ha sido porque todos, sin desmayo, sin ostentaciones, nos hemos propuesto realizar una obra desinteresada, en la que las conquistas personales ocupan siempre un segundo término.

**LAS FIESTAS.** — El Deportivo celebró con fiestas que agruparon a la casi totalidad de socios, sus 31 años de existencia. Hubo fogatas a la orilla del mar, fuegos artificiales, baile y una competencia de Yates que reunió a los más calificados deportistas de la zona central.

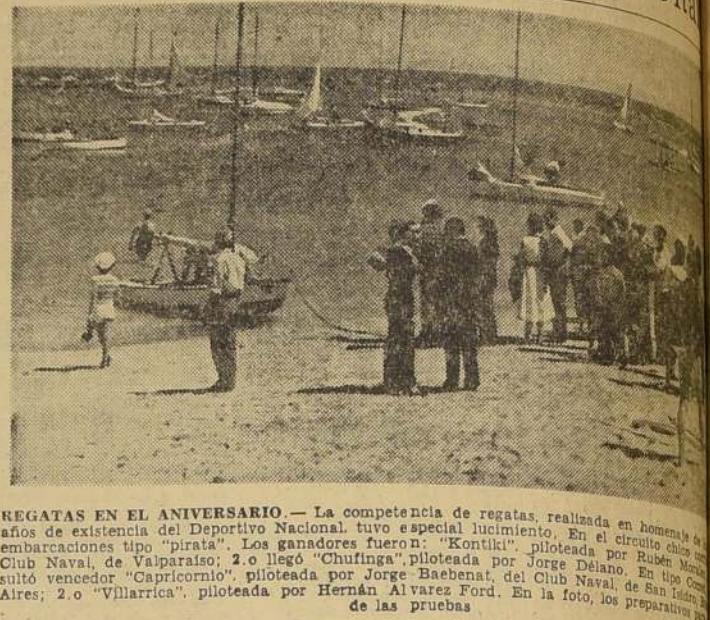
La nota emocionante fué el cumpleaños del Club de aquellos muchachos que hace 27 años "descubrieron" el más hermoso balneario cercano a la capital.

O. C. L.

#### BOXEO DE BARRIOS

A mediados del próximo mes deberá iniciarse el séptimo Campeonato de Boxeo de Los Barrios en el cuadrillero del Estadio Chile. Son ya numerosos los jóvenes que se han inscrito para esta nueva competencia de boxeo popular. Las inscripciones continúan recibiendo en la secretaría de la Asociación de Box de Santiago, Alameda 237, altos, donde los aficionados son atendidos por una comisión especial.

Los jóvenes que deseen intervenir en esta competencia boxeal, pueden dirigirse al club de su respectivo barrio donde los entrenadores se encargarán de prepararlos. Este nuevo campeonato contará por primera vez con púgiles que representarán al barrio El Golf, además hay elementos de otros sectores como el Progreso que pertenece al barrio Mapocho que también se han incorporado a esta competencia anual.



**REGATAS EN EL ANIVERSARIO.** — La competencia de regatas, realizada en homenaje a los 31 años de existencia del Deportivo Nacional, tuvo especial lucimiento. En el circuito chileno, en embarcaciones tipo "pirata", los ganadores fueron: "Kontiki", pilotada por Rubén Merino; 2º llegó "Chufunga", pilotada por Jorge Díaz. En tipo Gómez, vencedor "Capricornio", pilotada por Jorge Baebenat, del Club Naval de San Isidro; 2º "Villarrica", pilotada por Hernán Alvarez Ford. En la foto, los preparativos de las pruebas.



**EN CARTAGENA.** — Estos fueron los componentes de la colonia veraniega del Club Marplatense en el balneario de Cartagena. De pie, de izquierda a derecha, Rati Lavín, Denis Delorme, José Aranda, Raúl Koch, Jorge Garrido, Nelson Parra, Luis R. Pozo, Luis Walker, Ernesto Cáceres, Fernando Muñoz, Fernando Castillo, Juan Gálvez, Hinca dos: Juan Serna, María, Nicanor Fernández, Fernando Núñez, Sergio Abarca, Guillermo Peña, Rubén Labadía, Luis Gómez, Ricardo Martínez, Leopoldo Soto, Fernando Pino, Juan Luis Jerez, Hernán Barra y Alberto Horacio Alfonso. En el fondo, José Mateluna, José Naranjo, Efraín Silva y Rodolfo Merino.

*Pienso en  
un radio...  
...elija su  
Modelo y no piense en la  
forma de pago!*



526-X, 5 tubos, Onda larga.  
 Cuota mensual \$ 476.-

516-X-C, 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 574.-



5-0-25, 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 768.-

V-9-3, 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1.460.-



Q-315, 6 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 980.-

0-317, 6 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1.240.-

RCA VICTOR M.R.

7-Q-55, 8 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1.487-

*Hall Victor*  
 ECHEVERRIA RENARD Y CIA. LTDA.  
 DISTRIBUIDOR RCA. VICTOR AUTORIZADO  
 AHUMADA 54



Todos los modelos Jantzen  
 son creaciones originales,  
 Desconfie de imitaciones.

Nada puede hacer tanto por Ud. como un Jantzen

## Ganaron en Viña del Mar: Estupenda, Igualito, Falseador, Ordóñez, Pimpollo, Nidal, Cambalachera y Recorte

Un público bastante numeroso presenció la reunión extraordinaria de la Fase de los Niños. La tarde se desarrolló tranquila y los dividendos fueron en general moderados. En tanto el Club Hippico, que recibió directamente la transmisión a través de su cadena radiofónica, contó con una asistencia reducida pero el movimiento de apuestas fue activísimo, superando las expectativas de los organizadores de este programa telefónico.

Recorte clausuró la tarde con el único dividendo de tres pesos: \$ 127 por unidad de diez.

### ESTUPENDA, EN LA PRIMERA

En la carrera que correspondió a Estupenda, que quedó en el primer puesto por boleto.

Ordóñez, a la partida, que quedó en el segundo lugar, surgió de la largada con un gran movimiento y superó a Estupenda y sus rivales.

Falseador, que retrogradó durante la carrera, pasó a Igualito y Sátan.

Zar fue luego acercándose al alcance, entrando al tramo de la vanguardia, pereguinó a Igualito y Landes, que quedó en el cuarto puesto.

Sátan, en plena curva le dio la alcance, entrando al tramo de Oakland, Pleno, Encanto y Landes, pero a 200 metros de la llegada avanzó con gran seguridad Estupenda y quedó en la hija de Soisiego desplazado por Zig Zag, Pleno, Encanto, Pista Linda y Sonido.

Zar fue luego acercándose a Sátan, hasta cruzarle la meta.

Landes quedó en el cuarto puesto y medio cuerpos sobre Sátan. Tercero, a pesar de su velocidad, quedó en la meta.

**IGUALITO, EN LA SEGUNDA**

Por fin pudo Igualito recuperar el puesto que lo hizo cuando por largos a Tierra, Royal Branden y Agrado.

La largada se vio en el centro de la vías Tamara, seguidas de Teatino, Royal Branden y retaguardia quedaba

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primeros dominó por media vuelta.

A Tamara, Curiel se clavó en la arena, que abonaba un gran dividendo.

Falseador, en la tercera, la séptima serie de 1.000 metros fue ganada con claridad por este hijo de

Branden, que en los primer

Reestrenarán "Selina"

En una fecha muy próxima, el cine Cervantes reestrenará la dramática película Warner Bros., "Selina", que tiene como estrella a la popular actriz Jane Wyman.

## DIVERTIDA COMEDIA

Bajo la dirección de nuestro compatriota Tito Davison, Amalia Aguilar, Lilia Prado y Lilia del Valle, protagonizaron la divertida comedia de Pel. Mex., "Las tres alegres comadres", que conocemos muy luego.



## Radio - Programas de HOY

## CB 57 — Agricultura

7.30 Información Matinal.  
8.30 Discoteca Gires.  
13.00 Audición Franza.  
14.00 Tertulia.  
14.30 Rádio RCA. Víctor.  
19.00 Deporte al Día.  
21.30 Jack Brown.  
22.00 Nuevas Voces Los Viños.

## CB 62 — La Reina

8.30 La Marcha del Mundo.  
9.00 Concierto Matinal.  
13.30 Música Selecta.  
13.30 Concierto Coty.  
14.00 Audición Franza.  
21.30 Concierto Elizabeth Arden.  
22.00 Marqués Preferencia.  
22.00 Concierto Blau Punkt.

## CB 66 — Chilena

7.15 Títulares de Noticias.  
8.00 Noticias.  
9.30 Ases del Deseo.  
13.15 Noticias.  
13.30 Música Selecta.  
20.00 Camino de Estrellas.  
21.30 Noticias Comentadas.  
22.00 Concierto Blau Punkt.

## CB 70 — Santiago

7.00 Alegre Despertar.  
10.00 Recuerdos Vieja Victricia.  
12.30 Hoy se me escucha, por favor.  
15.15 Las MII y una Tardes.  
18.00 Club de las Rosas.  
20.00 Audiciones Románticas.  
21.30 Veladas Radio City.  
22.00 Discoteca Maravillas.

## CB 89 — Bulnes

9.30 Mando de la Mujer.  
11.00 Audición Tío Remus.  
11.30 Profesor Claveras.  
12.30 Audición de Andrade.  
12.30 Audición de Cina.  
18.00 Programa Labán.  
21.00 Mosaico Español.  
23.00 Ballables Andrade.

## CB 93 — Nuevo Mundo

7.30 Primer Informativo.  
10.30 Discoteca del Oeste.  
13.30 Música Popular.  
13.30 Audición de Gloria.  
20.45 Rugen los Motores.  
22.00 Entretenimientos.  
22.30 Encuentros de la Ciudad.  
23.00 Con permiso, soy el Tango.

## CB 101 — Yungay

7.15 Primer Informativo.  
9.00 Alegría en la Yungay.  
12.15 Lucha Rojas Gallardo.  
14.05 Cine E. Bour y F. Po.  
16.00 Festival de Bailes.  
20.30 Clínica Deportiva.  
21.30 Rancho Chileno.  
23.00 Con permiso, soy el Tango.

## CB 114 — Corporación

8.00 Suplemento de Cultos.  
8.30 Discoteca Ild.  
13.30 Audición de Gloria.  
16.00 Solistas Instrumentales.  
18.00 Música Selecta.  
20.30 Juan de Silva y Con.  
22.30 Inspector Fil.  
23.00 Música en la noche.

## CB 130 — La Americana

6.45 Buenos Días, Chile.  
8.00 Selección Orquestal.  
8.30 Audición de Gloria.  
10.30 Palabras y Melodías.  
11.00 Música Popular.  
13.30 Leyendas de Nuestro País.  
17.30 Discoteca Novedades RCA.  
23.00 Ballables (Zeppelin).

## Radios - Westinghouse

## Mañana Plaza y CONTINENTAL

HOY  
Grandiosa despedida  
A L  
ANGELLE  
BALLETEN EL  
CLUB DE LA  
MEDIANOCHE

SAN DIEGO N.º 1075 — TELEFONO 74942

## Teatros

COUSINO (30657) — Vermouth y noche: Clia. de Revista Picarés.

DÍAS DE JULIO (31530) — Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlescas.

ATELIER (301074) — Compañía de Comedias Sylvia Osman: Vermouth y noche: "Alegre familia".

MARU (Hacienda 758) — Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlescas.

OPERA (30176) — A las 19.30 y 21.30 horas: Compañía de Revistas Burlescas: "Caravana de excesos".

PETIT REY (31144) — Vermouth a las 19 horas: "Un pícaro fantasma".

CINES Centro

ASTOR (30112) — Estado/Huerta: Matines, vermouth y noche: El cuento sagrado.

AUDITORIUM (34558) — Rotativo desde las 14 horas: Que verde era mi valle y Agregados.

BANDERA (30111) — Matines, vermouth y noche: Los llos de Cloches.

CONTINENTAL (30735) — Matines, vermouth y noche: Misión de venganza. Agregados.

CITY (30687) — Rotativo desde las 11 horas: Odio en la sangre. Noticieros y Agregados.

CENTRAL (33555) — Matines, vermouth y noche: Minón a Paris. Noticieros.

CLUB DE SEÑORAS (33550) — Rotativo desde las 14 horas: Moulin Rouge y noche: La canción del Río. Agregados.

CERVANTES (30186) — Continuado desde las 14 hasta las 22 horas: El pequeño mundo de don Camilo Agregados.

CINELANDIA (30783) — Continuado desde las 13 horas: Sin barrera en el cielo. Síntesis y Agregados.

IMPERIO (32627) — Rotativo desde las 10 horas: Caza trágica y Novedades.

JARDIN (34360) — Rotativo desde las 13 horas: Locura de primavera.

LUX (37620) — Continuado desde las 11 horas: Don Juan. Noticieros y Síntesis.

METRO (33361) — Matines, vermouth y noche: Nunca me abandones.

MIAMI (36215) — Rotativo desde las 13 horas: Rasputin y la rama Adorable coquetas.

MIAFLORES (30909) — Rotativo desde las 15 horas: Serás mi mejor amante. Malditos.

NORMANDIE (37719) — Matines, vermuth y noche: Mujeres sin alma y Los amantes malditos.

PLAZA (34714) — Matines, vermuth y noche: Homicidio. Agregados.

APOLO (32693) — Rotativo desde las 15 horas: Cuando la mujer se atreve. Retribución sanguinaria y Adios mi querer.

PRINCIPAL (30611) — Rotativo desde las 11 horas: Cómicas. Noticieros Descriptivas. Series y Dibujos.

ROXY (30809) — Rotativo desde las 11 horas: Fin de la Diosa Blanca y Galante bandolero.

MONUMENTAL (31555) — Matines, vermouth y noche: Minón a Paris. Noticieros.

TOKY (30687) — Rotativo desde las 11 horas: Odio en la sangre. Noticieros y Agregados.

CENTRAL (33555) — Matines, vermouth y noche: Minón a Paris. Noticieros.

## GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN EN LOS PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

BOLIVAR (35757) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y El mundo en sus brazos.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Noche de bodas y Eterna Ilusión.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: La bala perdida. Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Matines, vermouth y noche: Nosotras las taquilleras.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Cine Té para dos. Orquestal. Con. Espíndola salvaje. La búsqueda. Agregados.

ESMERALDA (46401) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y El mundo en sus brazos.

NOVEDADES (304594) — Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Cine Té para dos. Orquestal. Con. Espíndola salvaje. La búsqueda. Agregados.

IMPERIAL (51131) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

IRIS (30336) — Rotativo desde las 14 horas: El genio del crimen y El derecho de matar.

MANUEL RODRIGUEZ (Plaza M. Rodríguez) — Rotativo desde las 14 horas: Los padres de los condenados y La nave de los condenados.

REAL (35555) — Matines, vermouth y noche: La canción del Río. Agregados.

TOKY (31143 y 31144) — Matines, vermouth y noche: El pirata Hidalgo. Agregados.

ALAMEDA (31530) — Matines, vermouth y noche: La canción del Río. Agregados.

CINELANDIA (30783) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: La bala perdida. Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y El mundo en sus brazos.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESMERALDA (46401) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y El mundo en sus brazos.

NOVEDADES (304594) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

IMPERIAL (51131) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

TOKY (31143 y 31144) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ALAMEDA (31530) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

CINELANDIA (30783) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAN ANTONIO (33605) — Continuado desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SANTA LUCIA (33666) — Matines, vermouth y noche: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

SAO PAULO (Marcelo 772) — Rotativo desde las 14 horas: Qui Vadis. Noticieros y Agregados.

ESTADIO (33778) — Rot



